



## Parlamento di Aruba a aproba presupuesto 2025 di forma unanime

PARLAMENTO DI ARUBA

Pagina 3

- **Dia 8 di april  
Secretario di Estado  
Zsolt Szabó lo ser  
conoci cu Gabinete  
AVP-FUTURO**

Pagina 4

- **Tres detencion,  
droga y placa  
confisca durante  
entrada hudicial**

Pagina 6

- **Dinamarca ta critica  
“tono” di Vance  
su comentarionan  
tocante  
Groenlandia**

Pagina 24

## Riesgo pa epidemia di sarampi na Aruba ta hopi abou



Pagina 2

## Venezuela: Maduro ta bisa cu Merca a manda 324 Venezolano na prison Salvadoreño



Pagina 10

## Netanyahu: Presion militar riba Hamas ta tumando efecto



Pagina 23



## Grado di proteccion di grupo ta hopi halto, segun Wit Gele Kruis

### Riesgo pa epidemia di sarampi na Aruba ta hopi abou

**E riesgo pa un brote di sarampi (measles) na Aruba ta hopi chikito. Y esaki ta debi cu te ainda, e grado di proteccion entre nos poblacion ta hopi halto. Asina dr. Jan Hubert di Jeugd Gezondheid Zorg (JZG) cu ta brinda servicio na Wit Gele Kruis a bisa Bon Dia Aruba.**

Manera ta conoci, Merca ta experimentando brotenan di sarampi unda te hasta dos persona a fayece. E brote a cuminsa na e region di South Plains y zona na Texas, cu te cu e siman aki a registra 327 caso di cual 40 a keda hospitalisa. Mientrastanto, e brote a plama pa diferente estado Mericano, incluso Kansas, New Jersey y Florida.

Organisacion Mundial di Salud siman pasa Diahuebs a emiti datonan y un advertencia cu e brote ta uno inusual cu un potencial impacto grandi riba salud publico mirando cu e cantidad di infeccion y hasta morto ta mas halto cu añanan anterior.

Merca a declara di a elimina sarampi na 2000 y cu casonan tabata debi na importacion di e virus, cu ta endemico na cierto region di mundo. Na 2023, e cobertura di vacuna contra sarampi entre otro (e asina yama MMR) tabata di 92.7 por ciento. Pero mayoria di e infeccionnan e biaha aki ta entre muchanan cu no a ricibi nan vacuna.

Sarampi ta un malesa viral cu ta hopi contagioso pa motibo cu e ta pega hopi lihe. E ta un di e causanan di morto mas grandi memey di mucha rond mundo. Adul-tonan riba 20 tambe ta core riesgo pa contagio. E malesa ta generalmente suave of moderadamente severo, pero por produci complicacion manera

pulmonia, diarea, inflamacion di cerebro (encephalitis), ceguera y morto, cu ta dos a tres pa cada mil caso. Inmunisacion, pues vacuna, ta preveni e malesa y su complicacionnan.

WHO na 2016 a declara e region di henter e continentenan Mericano liber di e transmision endemico di sarampi, pero pa tene liber di e virus ta un reto debi na casonan importa. A nota aumento di grupo di riesgo pa motibo di menos inmunisacion, pues menos hende ta tuma vacuna, pa motibo di dudanan den entre otro e vacuna contra Covid 19. Pa evita brotenan, WHO ta recomenda un cobertura homogenico di por lo menos 95 por ciento cu ambos vacuna contra sarampi y control epidemiologico continuo, pa asina por ta prepara. Aruba

E cobertura contra sarampi na Aruba memey di hobenan ta mas cu 95 por ciento. “Aruba tin un cobertura halto. Esey ta debi na e servicio robusto cu Wit Gele Kruis ta brinda na tur baby cu nace. Gran parti di mayornan na Aruba ta acudi na WGK y ta laga inmunisa nan yiunan,” dr. Hubert a splica. “Tin algun mayor ta nenga vacuna pa nan yiunan, pero e gran mayoria ta duna permiso pa nan yiunan ricibi vacuna.”

Esey no ta nifica cu no tin pregunta. Segun dr. Hubert, tin hopi mayor cu tin pregunta riba seguridad di vacuna pa nan babynan. “Esey ta e beneficio di Aruba y Wit Gele Kruis, esta cu tin e contacto personal pa papia cu mayornan. E preguntanan t’ey, pero nan ta haya splicacion amplio cu na final ta convence nan di e importancia di vacuna.” A nota un caida di te cu 95



por ciento na 2019, y e grado a baha mas ainda te cu 2022. “Esaki tin di haber cu e dudanan cu a lanta den comunidad pa e vacuna contra COVID19,” Dr. Hubert a splica.

“Tabatin hopi publicidad negativo contra vacuna en general. Pero a logra mehora e grado di vacunacion pa e MMR 1, cu ta atrobe rond di e nivel di 2019.” E cobertura di in-

munisacion cu e booster, esta e MMR2 ta un poco menos. Aunke pa edadnan di dos, seis y 10, e ta riba 90 por ciento, pa muchanan di cuater aña e ta menos cu 84 por ciento. Esaki tambe tin di haber cu e dudanan pa motibo di e vacuna di COVID19 entre otro. JGZ y Wit Gele Kruis ta spera di por sigui convence mayornan di e importancia di vacuna y e booster, pa e cobertura general por keda halto.

Cantidad di caso na Hulanda tambe a cuminsa subi durante ultimo añanan. Segun RIVM te cu 26 di Maart tabatin 158 caso di sarampi den varios region, cu ta infeccionnan cu a bin di otro pais. Te ainda no tin un brote nacional di sarampi na Hulanda, pero e concentracion di casonan ta na Amsterdam, Brabant-Zuidoost, Haaglanden, Rotterdam-Rijnmond y Flevoland cu tin gradonan abou di inmunisacion (vacuna). Tambe tin cluster di famianan cu tur

ta infecta, y ta trata di adul-tonan cu nunca a haya inmunisacion, ni pa medio di e vacuna ni pa motibo di a haya sarampi den pasado.

Na Aruba, ta considera e generacion di adul-tonan di 40 aña bay ariba cu no a haya vacuna contra sarampi como inmunisa pa motibo di contagionan pisa decadanan pasa. “E inmunisacion di grupo contra sarampi pues ta hopi halto,” ta locual dr. Hubert a bisa.



Like  
us on  
Facebook

facebook.com/bondianoticia



# Parlamento di Aruba a aproba presupuesto 2025 di forma unanime

**Diabierna merdia Parlamento di Aruba a continua cu tratamento di presupuesto nacional 2025, despues di huramentacion di Gabinete AVP-FUTURO. Despues di un reunion largo cu a termina despues di 12or di marduga, na final parlamento a aproba di forma unanime e presupuesto di pais Aruba pa aña 2025.**

E tratamento aki sigur tabata uno cu a bay den un forma peculiar mirando cu un gabinete nobo, AVP-FUTURO, mester a trata un presupuesto cu nan no a traha, pero cu e gabinete anterior, Wever-Croes II, a traha. Pero e amienda entrega pa fraccion AVP y FUTURO a cambia e direccion di e presupuesto y pues esaki tabata den gran parti loke tambe e minister-nan nobo a trata.

Despues di e prome tanda di pregunta, minister di Finanzas, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, a contesta e preguntanan di diferente parlamentario.

Prome preguntanan cu e mandatario a contesta a bin di parlamentario Mike de Meza cu a remarca e necesidad pa inversion pa San Nicolas y area pariba di brug cu pa hopi tempo no a haya atencion debido y a puntra ki plan tin pa San Nicolas y su desaroyo.

Minister Wever a splica cu ya caba tin un plan di 4.3 mi-

yon florin cu ta den ehecu-cion den e area rond di post kantor. Esaki ta un proyecto cu a ser diseña bou di gobi-erno anterior pa crea un area agradabel den e curason di San Nicolas y e fondonan aki ta den presupuesto.

Referiendo back na e acuerdo di gobernacion, el indica cu den esaki ta elabora ampliamente riba e plannan cu gabinete AVP-FUTURO tin pa San Nicolas, cu ta un plan di inversion integral cu una bes cu tur minister di gabinete nobo ta aloca por cuminsa prepara e ehecucion di e plan aki.

Parlamentario de Meza a puntra con ta bay controla costo di bida y inflacion, na cual e mandatario a splica cu den e acuerdo di gobernacion tin un plan di mehoracion di poder di compra y tin un plan di reduccion di costo di bida. Aunke e mandatario a referi na acuerdo di gobernacion, e no a splica cu detayes kico e plan ta encera.

Contestando otro pregunta di parlamentario de Meza tocante con ta bay cumpli pa e surplus yega na tur hende, minister Wever a indica cu esaki ta un pregunta valido y cu e plan di mehoracion di poder di compra y plan di reduccion di costo di bida ta e base solido pa esaki.

El a agrega cu pa ehecuta e plannan aki mester tin fondo y hustamente esey ta e meta,



pa percura cu e fondonan publico, fondonan cu awe nan ta yama parti di surplus por yega back na e ciudadanonan.

Minister Wever a ricibi pregunta tambe di parlamentario lider di fraccion MEP, Evelyn Wever-Croes ken a vocifera su preocupacion pa e cambio den e presupuesto cu ta afecta FCCA y fondonan cu tabata destina pa construccion di casnan social pa esnan di menos recurso.

Minister Wever a splica cu diferente miembro di fraccion di MEP a vocifera nan preocupacion of desaprobacion di e hecho cu e trek in e di dos cambio. El a sigui splica cu e motibo no ta cu nan no ta kere den FCCA of den construccion di casnan social, el a remarca cu nan ta kere si cu ta keda na e gabinete nobo pa dicidi con ta bay haci esaki, ki tipo di vivienda ta bay traha y mester tin espacio pa por dialoga cu tur stakeholders, entre otro, FCCA.

El a indica cu esaki ta parti di e plan y den acuerdo di gobernacion tin un agenda di inversion cu ta hiba na un pregunta cu diferente miembro di parlamento a haci tocante e aumento di 30 milyon pa inversion.

E mandatario a splica cu esaki tin di haber cu tur e consehonan cu gobierno a ricibi den añanan anterior, por ehempel di CAft y Raad van Advies, den cual ta nota cu gobierno mester percura pa tin un agenda di inversion riba termino largo cu ta indica mester indica unda gobi-erno ta bay y kico ta e meta di e pais.

“A tuma e consehonan ey hopi na serio y nan ta forma e base di e acuerdo di gobernacion y pa e motibo ey a percura pa acorda cu ta bay bin un plan di inversion, e creacion di un fondo di inversion cu un plan di inversion multianual cu por bisa unda nos kier hiba nos pais y no traha ad hoc di proyecto pa proyecto sin tin un vision holistico concreto a termino largo,” el a subraya.

El a agrega cu tin diferente plan cu AVP-FUTURO ta kere ta bay ta na bienestar di desaroyo social economico di e pais cu e perspectiva cu e mester inclusivo caminda tur hende den sociedad ta haya participacion. Den esaki, el a enfatisa, ta inclui un punto specifico pa construccion di cas social duradero.

Parlamentario y lider di fraccion PPA Otmar Oduber a entrega un mocion den cual ta menciona con ta bay stimula e mercado digital, e sector tecnologico di Aruba, mencionando entre otro paypal, cryptocurrency y diferente otro iniciativa.

Minister Wever a aplaudi e mocion di parlamentario Oduber a indica cu esaki ta parti di e plan di gobernacion tambe. El a splica cu e puntonan menciona ta puntonan cu e gobierno tin den e plan di gobernacion y e base pa e plan aki ta den ehecucion.

El a menciona cu den e gobi-erno anterior el a acerca e departamento di ECLAC di Nacionnan Uni pa yuda desaroya e e sector tecnologico di Aruba. El a splica cu a acerca nan como conseheronan internacional y nan ta trahando e roadmap con por

implementa e tecnologia aki na Aruba, kico di leynan tin cu cambia, con ta haciele cu e stakeholders, etc.

Oduber tambe a entrega un mocion tocante vacation rentals y ta menciona cu ey-nan tin hopi entrada cu pais Aruba por haya, con por cobra impuesto na e no residen-tenan, con tin cu desmotiva no residen-tenan pa compra casnan y converti nan den vacation rentals, entre otro.

E mandatario a splica cu es-akinan ta puntonan cu tambe ta poni den e acuerdo di gobernacion cu ta parti di e plan di campaña, pero cu ta ser honra den e acuerdo di gobernacion y ta poni bou di e parti unda ta bisa cu kier crea mas espacio financiero sin cu mester cobra impuesto na esnan cu nan no kier cobra impuesto.

El a splica como ehempel, cu ta elabora con ta pensa di haci esaki, y den esaki lo evalua y stimula contribucion fiscal di vacation rentals. Entre nan a papia di ahustacion di grond-belasting pa no residente, un manejo caminda ta bisa cu e no residente no ta haya permiso pa converti un hogar den vacation rental, entre otro.

“Esaki tin cu bay den un forma holistico, den un forma integral, cu ta incorpora diferente ministerio...Tin diferente aspecto cu mester ser evalua,” e mandatario a enfatisa.

Les mas detayes di reunion publico di tratamiento di presupuesto den nos siguiente edicion di Bon Dia Aruba.





## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## Dia 8 di april Secretario di Estado Zsolt Szabó lo bishita Aruba y lo ser conoci cu Gabinete AVP-FUTURO

Dia 8 di april venidero Secretario di Estado pa Relacionnan den Reino y Digitalisacion, Zsolt Szabó, lo ta bishitando Aruba/ Durante e bishita aki e Secretario di Estado lo ser conoci cu Gabinete AVP-FUTURO, cu a huramentu diabierna ultimo.

Segun e noticiero local Noticia Cla a reporta, durante e bishita aki e Secretario di Estado lo ser conoci cu Gabinete AVP-FUTURO oficialmente como gobierno, ya cu anteriormente, dia 12 di augustus 2024, el a ser conoci caba cu e prome minister nobo, Mike Eman, pero e momento ey como miembro di oposicion y lider di fraccion AVP.

Esaki lo ta bira un bishita interesante teniendo na cuenta algun aspecto di gran importancia cu tin riba mesa, entre otro e acuerdo pa un Rijkswet nobo cu tin e deadline di 1 di mei. Segun e portal e indica, esaki lo bira e prome "test" pa Gabinete AVP-FUTURO tocante kico tanto Aruba, como Hulanda por spera di e relacion cu e gabinete nobo.

Manera ta conoci e partnernan den coalicion tin pensamentonan diferente pa loke ta trata e Rijkswet. AVP na mas di un ocasion a vocifera cu nan ta contra e Rijkswet y cu lo desea di cambia esaki, ademas di cambia e debe di covid tambe den un fondo di inversion.

Di otro banda, e otro partner den coalicion partido FUTURO tambe a expresa na varios ocasion cu nan ta na fabor di un Rijkswet y no ta mira necesidad pa cambia e ley y ta segura cu e ta bon manera e ta aworaki.

Esaki ta un punto interesante pa mira con ta desaroya, specialmente durante e bishita di e Secretario di Estado, caminda un punto cu probablemente lo ta riba mesa ta e fecha di dia 1 di mei. Riba



esaki, e Secretario di Estado Szabó ya caba a indica cu no ta bay cambia e fecha di 1 di mei.

Den nan funcion di formador, Eman, como Croes a indica cu nan tabata pendiente y monitoreando henter e proceso pa loke ta e acuerdo di Rijkswet y cumplimento cu e fecha di 1 di mei, y segun e portal local a indica Eman a expresa cu e no ta kere cu lo tin un problema pa cumpli cu e fecha aki. Ademas, segun e noticiero, Hulanda no ta interesa den e idea di cambia e debe di covid den un fondo di inversion y kier pa Aruba mantene su mes na e palabracionnan haci.

Manera ta conoci dia 4 di juni 2024 Gabinete Wever-Croes II a yega na un acuerdo nobo cu Hulanda, un acuerdo caminda e RAft ta ser elimina, dunando espacio pa sigui negocia riba otro tipo di Rijkswet, un solucion hibrido caminda ta bin un Rijkswet cu ta duna e cuadro, e definicionnan, pero e numbernan, numeriek ta den landsverodening di Aruba caminda Parlamento di Aruba ta dicidi e normanan.

Otro punto cu a palabra den e acuerdo aki ta cu e debenan

cu Aruba tin di prome cu COVID, Hulanda ta dispuestu pa refinancia esey tambe na un interes mas abou. Ademas nan a palabra tambe cu ta bay cambia e normanan financiero di pais Aruba pasobra e normanan cu ta den e LAft aworaki ta tipico di un pais cu ta den deficit, pero awo Aruba ta un pais cu ta presenta un presupuesto cu surplus y e normanan ey no ta aplicable mas y ta hasta stroba desaroyo.

Hulanda a bay di acuerdo pa Aruba revisa su normanan y pa evita discusion a pidi pa laga IMF haci esaki.

A palabra tambe den e acuerdo di juni aña pasa cu pa dia 1 di mei mester entrega e ley di Rijkswet nobo na Tweede Kamer y na Parlamento di Aruba.

Un otro aspecto cu ta haci e bishita di Secretario di Estado Szabó interesante ta cu pa prome biaha, den un gabinete, tin un Ministerio di Relacionnan di Reino. Manera e noticiero local Noticia Cla ta señala, ta custumber cu e prome minister ta esun cu ta encarga cu atende asuntunan cu Hulanda. Pero den Gabinete AVP-FUTURO e ministerio nobo aki ta cay

bou di vice prome minister Gerlien Croes, un cartera cu e mandatario tabata firme pa e mancha.

Den luna di augustus aña pasa e Secretario di Estado a realiza su prome bishita di trabou oficial pa Aruba, despues di asumi su responsabilidad como Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion bou di e Gabinete Schoof I.

Durante e bishita aki, ademas di ser conoci cu Gobernador di Aruba SE Alfonso Boekhoudt, mandatario y parlamentarionan, el a bishita y Archivo Nacional Aruba, a realiza un recorrido den San Nicolas y tabatin un encuentro cu representantenan di sector empresarial. Ademas

el a haya un presentacion di progreso di e Landspakket, durante cual a enfoca riba dos area di e Landspakket.

Un ta esun di finanzas, unda ex minister di Finanzas, Xiomara Maduro y su ekipo a splica di tur e trabou cu ta haciendo riba e tereno aki y tambe riba loke ta haciendo pa fortifica e control di e maneho financiero di pais Aruba. E di dos area di e Landspakket cu a enfoca riba dje ta esun di e situacion laboral di Aruba, unda e Secretario di Estado a haya informacion entre otro riba tema di trahadonan indocumenta, tambe kico Aruba ta haciendo pa flexibilisa e mercado laboral y cua ta e garantianan cu tin pa duna un trahado ora e perde trabou.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro

Raisa Montilla

Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# CBS: Famia averahe mester Afl. 5.462 pa luna pa subsisti

Recientemente, Oficina Central di Estadistitca a publica e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa e periodo Februari 2024 - Februari 2025. Den esaki a destaca un aumento den e bestaansminimum. CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel.

Den e ultimo diesdos (12) luna, e CPI a subi cu 0,5%, unda seis (6) di e diesdos (12) sector a registra aumento di prijs. E subidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Transporte" (4,0%), "Restante bienes y servicio" (1,4%), "Cuminda y bebida no-alcoholico" (1,1%) ("Restaurant y hotel" (2,4%) y "Comunicacion" (1,3%), causando un efecto di respectivamente, 0,50, 0,17; 0,13; 0,12 y 0,12 ppt. E aumento den e sector restante a contribui cu un efecto di 0,01 ppt riba e CPI di Februari 2024 - Februari 2025.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente reduccion den e indicenan di e sectornan di "Recreacion y cultura" (-3,4%) y "Mobiliario" (-2,3%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, -0,31 y -0,21 ppt. E reduccion den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0,06 ppt riba e CPI di Februari 2024 - Februari 2025.

E aumento den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un aumento di 12,0% den e categoria "Compra di vehiculo", causando un efecto di 0,49 ppt. E aumento den e sector di "Restante bienes y servicio" a wordo causa door di un aumento den e categoria "Otro articulonnan personal" (16,3%), causando un efecto di 0,17.

E aumento den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente door di un aumento di 0,9% den e categoria "Cuminda", causando un efecto di 0,10. E aumento den e sector di "Restaurant y hotel" a wordo causa door di un aumento den e categoria "Cuminda pafo di cas" (2,7%), causando un efecto

di 0,13 ppt.

E aumento den e sector di "Comunicacion" a wordo causa principalmente door di un aumento di 38,0% den e categoria "Ekipo di telefon y fax", causando un efecto di 0,11 ppt. E reduccion den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di un reduccion di 9,8% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di -0,25 ppt. E reduccion den e sector di "Mobiliario" a wordo causa principalmente door di un reduccion den e categoria "Aparato pa uso domestico" (-13,1%), causando un efecto di -0,32 ppt.

**Canasta di consumo**

Den e ultimo aña cu a pasa 46,1% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 2,43 ppt, mientras cu 43,1% ta muestra un reduccion di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1,95 ppt y pa e restante 10,8% no tabatin cambio den prijs. E indicenan di "Bienes" (0,4%) y "Servicionan" (0,5%) a registra subidanan, causando un efecto di respectivamente, 0,25 y 0,22 ppt.

**Bestaansminimum**

Den e ultimo diesdos (12) luna e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) a registra un aumento di Afl. 32, di Afl. 5.462 na Februari 2024 pa Afl. 5.494 na Februari 2025. E aumentoaki a wordo causa

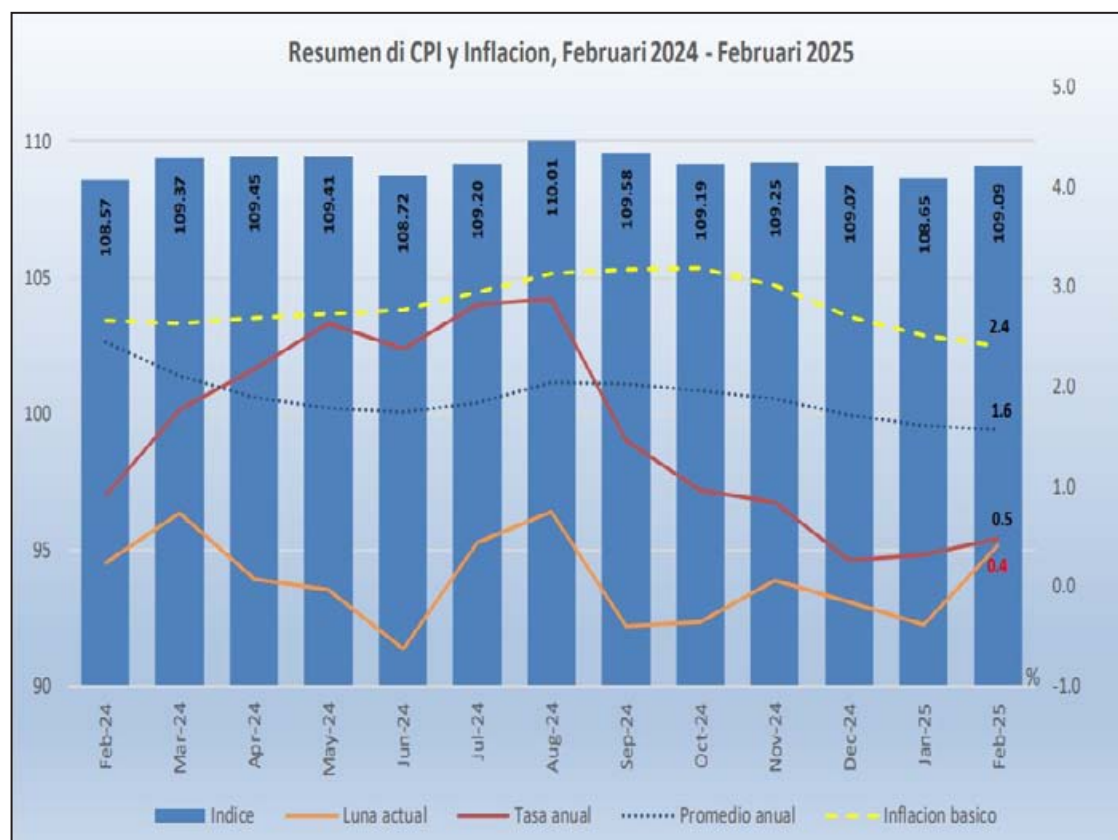
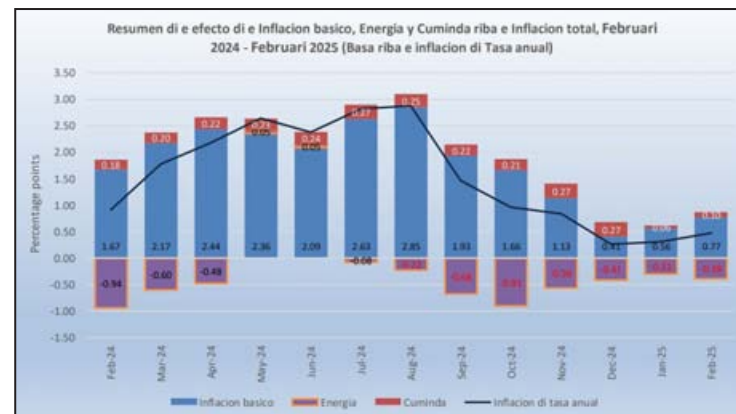
principalmente door di subidanan den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" (Afl. 25) y "Transporte" (Afl. 13). Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un reduccion di US\$ 5,37 (-7,0%) di US\$ 76,93 na Februari 2024 pa US\$ 71,56 na Februari 2025.

E indice di Energia a baha cu 2,3% den e ultimo aña y a causa un efecto di -0,39 ppt. E indicenan di "Gasolin" (-1,5%) y "Diesel" (-4,2%) a registra reduccion, causando un efecto di respectivamente, -0,07 y -0,01 ppt riba e CPI. E indice di "Electricidad" a registra un reduccion di 4,0%, causando un efecto di -0,31 ppt, mientras cu e indice di "Awa" no a registra cambio. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un aumento di 1,0% y tabatin hunto un efecto di 0,87 ppt.

**Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering**

Den e ultimo diesdos (12) luna e indice di "Cuminda & servicio di catering" a subi cu 1,6%. E indice di "Cuminda

na cas" a conoce un aumento di 1,1%, unda ocho (8) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di "Cuminda na cas" a subi durante e periodo aki. E indice di "Batata, yuca y batata dushi" a conoce un aumento di 2,5%, e aumento mas grandi entre e gruponan di "Cuminda na cas". Ademá, otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di "Bebida no-alcoholico" (2,4%), "Fruta" (2,1%), "Carni" (1,9%) y "Pan y otro productonan di grano" (1,6%). E reduccion mas grandi durante e periodo aki a wordo registra den e indice di "Berdura" (-3,8%). E indice di "Cuminda pafo di cas" a registra un aumento di 2,7% den e ultimo diesdos (12) luna. Den e ultimo diesdos (12) luna, "Cuminda na cas" y "Cuminda pafo di cas" como grupo, tabatin un aumento di prijs di 1,6% y hunto tabatin un influencia di 0,26 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un aumento di prijs di 0,3% y tabatin un efecto di 0,21 ppt riba e CPI.





## Enseñansa pa Empleo: Un institucion carga door di pueblo y apoya pa mercado laboral

**Enseñansa pa Empleo desde 1988 ta percura pa cursonan pa recapacita nos hendenan. Cierre di Lago a trece hopi desafio pa nos pais y nos pueblo. Hopi hende a keda sin trabou. Hopi hende a bandona nos pais. Y esnan cu tabatin nan especialidad den refineria a haya nan mes diripiente sin trabou y sin posibilidad pa un otro trabou.**

Adicionalmente, Aruba e tempo aya a cuminsa concentra mas den desaroyo hotelero y turistico pues un cambio total di ofishi. Pa e motibo aki cu na 1988 a lanta “Enseñansa pa Empleo” cu mester a percura pa recapacitacion di nos hendenan cu a perde trabou den refineria di LAGO.

Desde e tempo ey, hopi cos a cambia, EPE a cuminsa concentra pa recapacita tur persona cu tabata tin e interes pa reeduca, siña mas of crece mas den nan bida profesional. Enseñansa pa Empleo tambe ta wordo yama cu cariño y orguyo ta door di pueblo, stakeholders y su staff “EPE”.

**Temporada 2018 pa 2022**  
Pa un temporada (2018-2022) EPE a cuminsa perde visibilidad den comunidad, te ora cu na 2022 EPE a pasa over di e ministerio di Enseñansa pa e ministerio di Labor.

Ora a cuminsa reconstrui EPE durante 2022, Sra. Sabine de Groot a tuma e reto pa bira “Kwartiermaker” pa EPE y pa pone EPE bek den e comunidad cu a haya falta di Enseñansa pa Empleo su servicicionan. A wordo dicidi cu EPE mester keda accesibel pa tur hende den comunidad

cu tin interes pa recapacita of siña mas y cu prijsnan atractivo y pagabel pa tur hende.

Durante e aña 2022 no solamente mester pensa riba con por hiba EPE back den comunidad, pero sigur EPE mester a haya un “make-over” grandi. Klas-lokaaln tabata tin mesa- y stoelnan di plastic cu no tabata apto pa usa pa participa den e cursonan. Hasta inscripcion y registracion tabata ser haci manual mas tambe e edificio no tabata cla pa ricibi publico.

### Remodelacion y digitalizacion pa haci procesonan cana mas liher

Durante un remodelacion basta largo cu a tuma lugar den 2022 y 2023 a sigui ofrece cursonan pa asina comunidad por tende cu “Enseñansa pa Empleo” a bin (bek) pa keda.

Den e temporada ey, Enseñansa pa Empleo a haya su logo nobo, mas moderno, e edificio a wordo instala cu muebles nobo, ambos pa e klaslokaaln y pa oficinanan; Klaslokaal chikito a wordo crea; henter edificio tin acceso na internet; inscripcion ta bay online via website y pa esun cu ta desea asistencia lo haya esey na e bali nobo na unda e team di – customer care – ta cla pa sirbi nos pueblo.

EPE a bira un departamento gubernamental cu ta brinda SERVICIO cu e mayusculonan.

### Era nobo di EPE

Cu vision pa futuro, servicio den mente y enfoke pa e conexcion cu mercado laboral Sra. de Groot a guia Enseñansa pa Empleo di institucion cu a

casi wordo elimina un institucion cu mas cu 1400 cursista pa aña, completamente “re-branded” y modernisa. Expansion den e cantidad di cursonan y tambe den e diferente topiconan.

### EPE y EPB ta uni pa duna cursonan na San Nicolas

Na september 2024 un sueño a bira realidad ora EPE a cera un acuerdo di cooperacion cu EPB San Nicolas y Enseñansa pa Empleo a logra trece cursonan enfoca riba sector tecnico na San Nicolas. E cursonan di e.o. welder, Handyman y electricista basico awo ta un realidad, cu un aprecio grandi di stakeholders cu a mira e necesidad grandi pa e 3 curso aki.

### Fundacion y organizacion a cuminsa participa

Fuera di e cursistanan regular, EPE tambe ta yuda diferente fundacion local manera Sociale Vormingsprogramma di Land Aruba y MSK SAV, “Muchila Creativo”, “Stichting Hunto” y Fundacion Grandi Hunto y hopi mas. Enseñansa pa Empleo ta yuda clientenan di e fundacionnan cu entre otro cu les, cu localidad y hasta pone nan den contact cu otro stakeholders cual ta beneficia nan fundacion y nan clientenan.

### EPE ta ofrece cursonan na pia di trabao

Enseñansa pa Empleo no solamente ta duna les na e edificio na Playa (Engelandstraat 33) of na San Nicolas, pero tambe riba peticion di stakeholders den sector hotelero ta duna diferente lesnan cerca e stakeholder mes.

### Maneho nobo cu dinamismo y vision



Desde februari 2025 Sra. Sabine de Groot a keda nombra Hoofd Coördinator di Enseñansa pa Empleo. E vision pa e futuro di EPE ta encera mas cooperacion cu stakeholders pa desaroya cursonan nobo cu ta yena e necesidadnan riba mercado laboral, keda mehora y enfoca riba e calidad di cada curso y brinda mas cursistanan e oportunidad pa por haya un trabou despues di sigui curso na EPE.

Cursonan tin un duracion di entre 8 te cu 15 siman y ta enfoca riba e necesidad y demandanan di e mercado laboral.

Enseñansa pa Empleo su lema ta “Amplia bo conocimiento y aumenta bo oportunidad”. EPE tey pa sirbi comunidad,

lo keda accesibel pa un y tur, y sin falta “Enseñansa pa Empleo” ta un partner fuerte pa e mercado laboral!

Bou di guia di Sabine de Groot, e team di EPE consisti di:

Julissa Kock (Customer Care), Jenny Lampe (Administratie), Francis Trimon (Horeca Coördinator) y Kayla Haakmeester (Algemeen Programma Coördinator) a traha duro cohunto pa logra yega na e meta pa rebrand, repositiona y forma e Enseñansa pa Empleo nobo.

Cu vision y determinacion e team dinamico aki ta cla sigui crece den futuro!

## Tres detencion, droga y placa confisca durante entrada hudicial

**Mediante un comunicado di prensa, Cuerpo Policial di Aruba a informa cu riba diabierna atardi, Unit Narcotica a haci un entrada hudicial na un parcela na Maripampeonstraat Dakota.**

Na e parcela a haci un detencion di e homber inicial K. naci na Aruba. Durante e entrada hudicial a confisca un suma grandi di droga (cocaína y marihuana) como tambe placa.

Un rato prome a haci detencion na altura di Appelsin-



aststraat relaciona cu mes un caso. Ta trata di e homber di inicial W. naci na Aruba. Tambe a logra detene un

homber inicial G.K. relaciona cu e caso den oranan di mas atardi riba caya. E detencionnan ta en conex-



ion cu benta di droga.

Team di aresto hunto cu personal di k-9, flexteam como departamento forensico, Ministerio Publico y CEA a

forma parti di e accion aki.

Polis ta haci un apelacion pa es cu sa algo of a wak algo yama tiplijn di polis cu ta 11141.



## Fracasonan sistémico den prisonnan di hende muhe na Hulanda ta laga encarceladonan sin cuido medico



**(NLTimes)—Negligencia medico ta un problema amplio den prisonnan di hende muhe na Hulanda, segun e Bureau Clara Wichmann (BCW). E organisacion a colecta testimonio di mas di 50 (ex)prisonero femenino, exponiendo un patronchi di fracasonan severo den cuidu medico, manera Trouw a reporta.**

Un di e casonan mas alarmante ta involvi Carla, ken a grita den agonía henter anochi debi na un dolor den su bariga. Su yora pa ayudo a ser ignora te ora cu guardianan a hay'e casi fo'i tino den su cel e proximo anochi. E ora ey so nan a hib'e hospital, unda dokternan a conduci un operacion pa kita un absceso cu ta di rementa. Como resultado, el a keda sufri di ambos dolor físico y trauma psicológico.

“E hecho cu casonan asina ta sigui e mesun patronchi ta muestra cu esaki no ta un serie di fracasonan isola—e ta un problema structural,” segun Lilianne Ploumen, un consehero mayor na BCW y ex-minister.

Un di e fracasonan mas peligroso den e sistema, BCW a descubri, ta cu guardianan di prison—no profesionalnan medico—ta determina si e problema di salud cu un

prisonero ta experienciando ta serio suficiente pa hustifica tratamiento. Si un guardia descarta un keho, ta posible cu personalnan medico no ta ni ser alerta. Pafo di orarionan di trabao, personal medico frecuentemente no ta disponible mes.

Segun BCW, e sistema di prison Hulandes ta opera bao un politica di duna cuidu solamente ora ta “medicamente necesario”—defini como tratamiento cu no por ser posponi. Sinembargo, e standard vago aki ta permiti medidanan pa spaar placa cu ta supera necesidad basico pa cuidu medico—resultando den retrasonan den cuidu especialista cu por costa bida.

Den 2016, e Comité Europeo pa Prevencion di Tortura (CPT) a critica Hulanda pa su standardnan den cuidu medico den ambos prisonnan di hende homber y hende muhe. Casi un decada despues, hopi problema no a ser resolvi, Trouw a reporta.

Un problema grandi ta e falta di dokter permanente riba e sitio, un cambio di politica pa recorta costo. Awor tin un rooster giratorio di dokternan externo cu ta responsable pa prisoneronan, haciendo continuidad di cuidu imposible. Pashentnan sa haya conseho medico cu ta contradeci loke nan a haya anteriormente, y

informacion critico sa perde entre cambianan di dokter.

Un fracaso pa monitoria medicacion adecuadamente tambe ta pone prisoneronan den riesgo. E morto di 2023 di Suzanne de Vries, un mama hoben sirbiendo su sentencia den prison Hulandes, ta un ehempel. El a haya un combinacion incorrecto di medicamento sin cu cualkier dokter a keda completamente encarga di su cuidu. El a fayece como resultado.

Complicando e crisis, BCW a descubri cu dokternan sa prescribi sedativo y pildonan di dolor rutinamente na prisoneronan femenino—hasta esnan conoci pa tin un historia di adiccion. De Vries, por ehempel, a haya morfina a pesar di pasa den detoxificacion.

Ploumen a yama e practica “extremamente preocu-

pante,” enfatisando cu prisonnan mester traha pa yuda hende muhe encarcela recupera for di abuso di substancia, no stimula nan adiccion.

E rapport di BCW tambe a subraya e ausencia di cuidu sensitivo di genero den prisonnan di hende muhe. Hopi prisonero femenino ta sobreviviente di violencia sexual, pero no ta haya apoyo specialisa pa nan salud mental. E falta di cuidu di trauma ta empeora nan sufrimento.

Un vocero pa e Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) ta reconece e descubrimientonan di BCW y a bisa cu e agencia a tene “combersacionnan constructivo” cu e organisacion. Sinembargo, e vocero no a confirma si e agencia lo tuma medida.



### Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba

Sabana Blanco 71  
T 582-1496 / 582-2491  
F 583-0084  
E [info@reclasseringaruba.com](mailto:info@reclasseringaruba.com)

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba is onder andere belast met het rapporteren over, toezicht houden op en begeleiding van jeugdigen die een strafbaar feit plegen. In dit kader roepen wij **per direct** sollicitanten op voor de volgende functie:

#### ❖ (Jeugd) Reclasseringswerker: m/v (40 u.p.w.)

De jeugdreclasseringswerker voert in opdracht van Justitie, de casusregie uit bij jeugdige wetovertreeders binnen een gedwongen kader. Ingezet wordt op het voorkomen van recidive en het realiseren van gedragsverandering bij jeugdigen met delinquent gedrag.

#### Functie-inhoud:

- Onderzoeken van strafbaar gedrag en de omstandigheden waaronder iemand een strafbaar feit pleegde en het risico op recidive inschatten
- Diagnose vaststellen van strafbaar gedrag en advies uitbrengen
- Bezoeken aan politiewachten en het gevangeniswezen
- Huisbezoeken afleggen
- Netwerk contacten en onderhouden betrokken instanties
- Begeleiden en houden van toezicht op cliënten
- Reguliere casusbesprekingen/teamoverleg
- Bijwonen van terechtzittingen
- Bijwonen van T.O.M. zittingen
- Het voorbereiden en plaatsen van minderjarigen in een opvoedingsinstituut
- Het regelmatig bijwonen van vergaderingen met de Jeugdofficier van Justitie
- Informatie en advies/voorlichtingen/lezingen geven

#### Functie-eisen:

- Afgeronde relevante HBO-opleiding (MWD, SPH, Pedagogiek of verwante vakgebied)
- Ervaring binnen jeugdreclassering, jeugdzorg of verwante vakgebied is een pré
- Ervaring binnen en affiniteit met verslavingszorg is een pré
- Kennis van pedagogiek en ontwikkelingspsychologie
- Kennis van complexe gezinssystemen, voorkomende problematiek en signalen en risicofactoren
- Kennis van en inzicht in het hulpaanbod, hulpverleningsmethodieken
- Kennis van (de toepassing van) de wettelijke kaders en richtlijnen voor de (jeugd)strafrecht
- Hoge mate van integriteit, empathie en geduld
- Sterke communicatieve vaardigheden waaronder goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift
- In staat om effectief samen te werken in een team en met externe partners
- Flexibel en creatief ingesteld

Wij bieden een pittige, boeiende en afwisselende baan. De aanstelling is **voor de duur van een jaar**, met uitzicht op een verlenging. Heb je nog vragen over de functie dan kun je bellen met Mevr. Pemberton-Leonard bereikbaar onder telefoonnummer **00297 – 5821496/ 5822491**.

Je sollicitatiebrief met CV kun je uiterlijk 15 april 2025 sturen naar [info@reclasseringaruba.com](mailto:info@reclasseringaruba.com)

We kijken ernaar uit om jouw sollicitatie te ontvangen en meer te horen over hoe jij kunt bijdragen aan ons team.





## Corsou: Corte Supremo conseha di anula veredicto contra minister di Finanzas su publicacionnan riba Facebook

**Procurador General di Hulanda a conseha Corte Supremo anula e decision di Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba. E decision anteriormente a mantene banco su dependencia riba publicacion di facebook di Corsou su minister di Finanzas den cual el a declara cu impuesto pa aña 2017 y mas trempa lo keda "cancela."**

E Procurador General, Wattel, a conclui cu Gemeenschappelijk Hof mester a descarta e banco su acusacion y Corte Supremo mester anula e decision den interes di claridad legal, aunke ningun partido a formalmente apela.

E disputa ta centra den un evaluacion di impuesto corporativo di 2013 cu e inspector di impuesto di Corsou a impone na un banco. E banco



co a desafía e impuesto, argumentando cu su subsidiario di inversion 100% ta califica pa e regimen di exencion fiscal. E inspector a rechasa e afirmacion aki, acusando cu e banconan ta explicitamente exclui for di e exencion. Corte di prome instancia a declara veredicto na favor di e inspector di impuesto, causando cu e banco a entrega un apelacion.

Mientras e apelacion tabata pendiente, e minister di Finanzas a publica riba su pagina di facebook cu tur evalu-

acion di 2017 y anterior lo keda cancela. 2 luna despues, el a haci excepcion na su declaracion, un di cual ta aplica na e banco. Sinembargo, e banco a insisti cu e publicacion inicial riba Facebook ta crea expectativa legitimo cu su evaluacion di impuesto lo keda anula. Gemeenschappelijk Hof a keda di acuerdo, declarando cu no por colecta e impuesto mas y descartando e banco su apelacion como innecesario.

Procurador General Wattel ta den desacuerdo fuerte-

mente cu e veredicto aki, argumentando cu e publicacion riba Facebook no ta constitui un politica oficial y cu corte a surpasa su autoridad.

El a enfatisa cu:

Corte a keda autorisa solamente pa evalua e valides di e evaluacion di e impuesto, no si ta colecta esaki;

E banco nunca a retira su apelacion, cual ta nifica cu e evaluacion di impuesto ta keda activo;

E autoridadnan di impuesto toch por colecta loke a evalua al menos cu corte civil bloka esaki.

Adicionalmente, Wattel a declara cu Corte Supremo awo mester determina si e subsidiario su ganashi di inversion tabata incorrectamente atribui na e banco. E ta di acuerdo cu e decision inicial cu e excepcion no ta aplica na actividadnan bancario.

Wattel a argumenta tambe cu e minister su publica-

cionnan riba Facebook no por crea un expectativa cu peso legal pa motibo cu nan no tabata politica di gobierno oficialmente publica, varios residente di Corsou no ta usa Facebook y no por ta obliga na depende riba un plataforma priva pa ricibi nan informacion oficial di impuesto, e publicacionnan, publica riba un pagina priva cu ta mescla cu contenido oficial, ta dificil di verifica y ya caba a keda parcialmente kita for di e pagina y por ultimo, permiti dependencia riba e tipo di publicacionnan aki ta debilita e principionan legal y husticia den implementacion di impuesto.

Na final, Corte Supremo mester dicidi si e lo aplica e procurador general su recomendacion, cual por crea un precedente di con comunicacionnan di gobierno informal ta impacta obligacionnan di impuesto na Corsou y mas aleu.

## Fiscal ta pidi te hasta 4 aña den prison pa un grupo di ladron na Corsou

**(CuraçaoChronicle) - Ministerio Publico (OM) a pidi sentencia di te hasta 4 aña pa un grupo di ladron responsabel pa un serie di robo den 2023.**

E grupo ta acusa di ehecuta robo na negoshinan manera Omni, Curblue, Kooyman, Licores Maduro, y Zuidwest BV, hortando cosnan valioso manera electroniconan di luho, articulonnan di cushina, aircro, baño, brilnan exclusivo

y productonan di Zwitsal cu a bende despues. E daño total di e robonan aki ta calcula na 800.000 florin.

Segun e fiscal, e sospechonan a opera di un manera sumamente profesional y organisa. Nan a usa ekipo specialisa manera radio, drone, y otro hermentnan pa ehecuta nan crimen, dividiendo tarea entre nan mes, cu cada miembro hungando un rol specifico den e operacion.

E fiscal a enfatisa e daño significativo cu e robonan aki a causa na e negoshinan y nan doño, ken awo ta enfrenta no solamente perdida financiero pero tambe preocupacion tocante nan seguridad. Algun ta sospecha di a huy for di e pais of ta scondi, sinembargo OM a laga cla cu esaki no lo preveni cu nan lo persigui accion legal contra esnan responsabel.



## SER di Corsou ta firma un acuerdo internacional di cooperacion na Bruselas

**Diamars 25 di maart ultimo, Consejo Social Economico (SER) di Corsou, den su calidad como presidente di e Asociacion Internacional di Consehonan Economico y Social y Institucionnan Similar (AICESIS), a firma un acuerdo di cooperacion cu Comité Economico y Social di Union Europeo (CESE). E acto di firmamento a tuma luga na Bruela y su obhetivo ta establece un cooperacion structural entre e dos organonnan consultivo di sociedad civil na nivel mundial.**

E acuerdo aki ta un paso importante pa uni esfuersonan entre Europa y otro region-



nan pa stimula participacion socioeconomico, desaroyo sostenibel y coordinacion di maneho publico na nivel mundial. E documento ta firma pa Señor Oliver Röpke, presidente di CESE, y Señor John Jacobs, presidente di

AICESIS.

### Cooperacion riba nivel internacional

E acuerdo ta establece un base di cooperacion cu oficialmente no ta obligatorio, pa enfrenta retonan global

manera cambio di clima, migracion, salud publico, desaroyo tecnologico y fortificacion di gobernacion democratico y participatorio.

AICESIS y CESE ta compromete pa intensifica intercambio di informacion, participa den actividadnan comun y duna contribucion conhunto den foronan internacional. "E cooperacion aki ta fortifica e rol di sociedad civil como un brug entre comunidad y esnan encarga cu toma di decisionnan publico. Ademas e ta accentua e importancia global di nos institucionnan", asina Señor Raúl Henriquez, director y secretario general di SER di Corsou, a declara. "Ta un honor pa Corsou por contribui na nomber di AICESIS

den concretisacion di dialogo global y participacion di ciudadanía".

### Sin compromiso financiero adicional

E cooperacion no ta implica ningun gasto extra. Tur dos entidad lo cubri nan mes gastonan den cuadro di nan medionan financiero y presupuestario. E acuerdo a drenta na vigor riba mesun dia di firmamento y ta termina ora cualkier un di e partidonan notifica tres luna adelanta.

Cu e acuerdo aki, AICESIS y CESE ta reanima nan compromiso comun pa un orden mundial mas husto, inclusivo y sostenibel, den cual participacion di ciudadanonan ta un pilar fundamental.



## Centenares ta protesta na Den Haag contra detencion di alcalde di Istanbul, Imamoglu

(NLTimes) - Centenares di persona a reuni na Malieveld na Den Haag diasabra pa protesta contra e detencion di Ekrem Imamoglu, alcalde di Istanbul y un rival clave di presidente Turco Recep

Tayyip Erdogan. E manifestantenan a zwaai bandera y borchì Turco di e Partido di Pueblo Republicano (CHP), e partido di oposicion mas grandi na Turkia, cu ta e partido cu Imamoglu ta representa.



“Turkia liber” y cu ta expresa oposicion na e gobierno Turco actual. Un borchì tabata bisa, “Pa un demostracion asina manera esaki, lo bo bay prizon na Turkia.” Un otro borchì tabata bisa, “ERDO-GONE,” un obra di teatro riba number di Presidente Erdogan, pidiendo pa su retiro for di poder.

“Turkia ta pasando den dianan scur. Imamoglu ta representa speranza y cambio, un futuro nobo pa e pueblo Turco—un di libertad, husticia y democracia. Esey ta exactamente loke e gobierno tin miedo di dje. Su aresto ta un atake riba democracia,” un di e oradornan a bisa durante e manifestacion, segun ANP.

Potret di AD.

## Industria di klapchi ta exigí €895 miyon den compensacion si implementa prohibicion nacional

(NLTimes) - Industria di klapchi Hulandes ta exigiendo casi 900 miyon euro na compensacion si implementa un prohibicion nacional di klapchi pa consumidor. Importador di klapchi Leo Groeneveld, papiando na number di e asociacion comercial Belangenvereniging Pyrotechniek Nederland, a bisa NOS cu e sector ta pidiendo 895 miyon euro na sosten financiero di gobierno pa compensa e perdidanan cu negoshinan lo enfrenta bou di un prohibicion completo.

“Esey ta un cantidad extremo di placa, pero esey ta cuanto a ser inverti. Y esey ta cuanto lo costa si companianan mester stop di bende klapchi,” Groeneveld a bisa. Segun Groeneveld, hopi negoshi ta saca un parti significante di nan entrada anual for di benta di klapchi. “Hopi compania a structura nan operacionnan di negoshi rond di benta di klapchi. Algun negoshi ta completamente dependiente di benta di klapchi. Pa nan, un prohibicion lo nifica bancarota.”

E siman aki, VVD a sostene un ley proponi di GroenLinks-PvdA y e Partido pa e Bestianan cu lo introduci un prohibicion completo riba klapchi pa consumidor. Cu sosten di VVD, e proposicion ta cerca di sigura un mayoria den Tweede Kamer, cu 74 asiento na favor. Denk por a provee e votonan decisivo, pero e partido no a divulga su posicion ainda. Tweede Kamer ta programa pa debati riba e proposicion diahuebs.

VVD anteriormente a expresa duda riba e tradicion di klapchi na Hulanda. E legislador di VVD, Ingrid Michon, a declara cu e restriccionnan anterior no a logra

stop e disturbionan di Fin di Aña. “Dondeboosnan ta prohibi caba, tur raket ta prohibi. Toch, nos no por garantisa un anochi trankil ainda.” VVD a atacha condicionnan na su sosten, incluyendo un “plan di ehecucion efectivo” di polis y municipionan. E partido tambe kier permiti pa asociacionnan tira klapchi y pa e presentacionnan di klapchi local sigui. Finalmente VVD ta insisti cu e industria mester ricibi un compensacion.

Secretario di Estado Chris Jansen recientemente a presenta calculacionnan di gasto pa compensa importador y bendedornan di klapchi den un carta na Tweede Kamer. Si un prohibicion inmediato ser implementa, Jansen a calcula gastonan di compensacion entre 100 miyon euro y 150 miyon euro —mas o menos ekivalente na e entrada anual di e sector di klapchi. E benta di aña nobo anterior a totalisa alrededor di 115 miyon euro.

Si e prohibicion dreठा na vigor na 2026, e gasto di compensacion ta proyecta na 50 miyon euro. Jansen a adverti cu si e prohibicion ser implementa despues di 2026, compensacion lo no ta legalmente posibel debi na restriccionnan di Union Europeo riba ayudo estatal. Groeneveld a enfatisa e inversionnan cu e industria di klapchi a haci pa cumpli cu regulacionnan di seguridad estricto. “Hulanda tin e reglanan mas estricto pa almacenamiento di klapchi, cu a ser introduci despues di e desaster di klapchi di Enschede. Companianan a inverti hopi pa cumpli cu e normanan di seguridad aki. Un prohibicion lo haci e inversionnan aki sin balor di un dia pa otro. Pues, mi ta compronde dicon empresarionan ta exigí un compensacion significante.”

Un manifestante a destaca entre e demas manifestante door di bisti manera Pikachu, referiendo na un incidente viral den cual un manifestante na Turkia a logra evadi polis door di core den un trahe di Pikachu. E imagen di Pikachu, ampliamente comparti online, segun informe

a bira un simbolo di resistencia. Na e protesta, hendenan a para den rij pa saca potret cu e figura di Pikachu, haciendo esaki un punto di enfoko unico pa e accion, segun ANP.

E borchinan di protesta na e manifestacion tabata carga mensahenan cu ta pidi pa un



## Mexico: Noem ta completa su prome bishita na Latino America pa discuti crimen y migracion

**(AP) – Secretario di Seguridad Nacional Mericano, Kristi Noem a aterisa na Mexico durante weekend pa completa un tour di tres nacion Latino Americano pa discuti migracion, crimen y deportacion.**

E prome bishita di Noem den e region ta yega mientras e ta gana cada bes mas importancia pa administracion di Trump, cu ta purbando di escala esfuersonan di deportacion y adverti contra migracion bayendo nort. Mientras Noem a bishita El Salvador y Colombia, Secretario di Estado, Marco Rubio a bishita Guyana pa reuni cu un cantidad di lider Caribense.

Despues di a keda ricibi na aeropuerto pa minister di Exterior Mexicano, Noem a reuni cu presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum y otro oficialnan top di Mexico. A saca potret di e dos lider sinta banda di otro den un sala di reunion hunto cu otro coordinador y hunto dilanti banderanan di Merca y Mexico.

Gobierno di Sheinbaum ta bin trahando pa compensa pa



tarifanan imponi pa administracion di Trump, cu pronosticonan economico ta bisa por hundi economia Mexicano den un recesion.

A cambio di e retraso di sancionnan den ultimo lunanan, gobierno Mexicano a manda 10mil trupa na frontera Merca-Mexico y a reporta accionnan skerpi contra laboratorionan di droga. Tambe a manda 29 figura top di cartel,

busca pa hopi tempo pa gobierno Mericano, na Merca pa enfrenta husticia.

Despues di e reunion diabierna, Noem a skirbi riba un post riba e plataforma di rednan social X, cu e movidan tabata “un stap positivo.”

“Pero ainda tin hopi trabao pa haci pa stop e fluho di droga y inmigrante ilegal den nos pais,” el a agrega.

Mientras tanto, Sheinbaum a referi na e reunion como “fructifero” y a bisa cu Mexico y Merca “ta mantene un bon relacion dentro di un marco di respet pa soberania di otro.”

A pesar di tarifa di 25% riba partinan di auto anuncia pa presidente Mericano, Donald Trump anteriormente e siman aki, Sheinbaum a bisa prome cu e reunion cu

e enfoke di e conversacion cu Noem lo ta en gran parti riba seguridad y migracion, agregando cu e lo enfatisa e soberania di Mexico den e reunion ey.

“Mas cu informa, nos ta bay comparti cune kico ta haciendo y tambe e coordinacion y colaboracion cu a keda estableci cu Merca,” Sheinbaum a bisa durante su conferencia di prensa di mainta. “E ta bay ta un reunion cordial riba coordinacion.”

Mientras otro lidernan a tuma un posicion mas confrontacional cu Trump y a pone tarifanan reciproco, Sheinbaum a cana un linea fini cu e presidente Mericano Republicano, y su gobierno a tuma un posicion di colaboracion pa preveni e golpi economico. Diaranson ultimo, Sheinbaum a bisa cu Mexico lo busca “trato preferencial” pa e tarifanan di Trump riba auto.

E maneho di Sheinbaum pa cu e relacion cu Trump a ricibi aprobacion enorme na Mexico.

## Venezuela: Maduro ta bisa cu Merca a manda 324 Venezolano na prison Salvadoreño

**(AFP) – Presidente Venezolano, Nicolas Maduro a bisa diasabra cu Merca a manda 324 migrante Venezolano na un prison di maximo seguridad na El Salvador, un cifra mas halto di loke a duna anteriormente, pero a bisa tambe cu ni Washington ni San Salvador a dun’e un lista oficial.**

Presidente Mericano, Donald Trump a invoca legislacion inusualmente usa, di tempo di guerra na Merca, pa bula e Venezolanonan na El Salvador dia 16 di maart sin duna e migrantenan ningun sorto di audiencia den corte.

Presidente Salvadoreño, Nayib Bukele a bisa cu 238 Venezolano a keda manda na su pais despues cu Merca a acusa nan ta parti di e gang criminal, Tren de Aragua.

E ta un “berguensa loke a ser cometi cu e secuestro y desaparicion forsa di 324 migrante Venezolano cu a keda hiba na un campo di concen-



tracion Nazi na El Salvador,” Maduro a bisa na un reunion na Caracas cu ministernan di Exterior di e bloc Aliansa Bolivariano di Pueblonan di Nos America, ALBA.

Maduro no a splica di unda a saca e cifra, y a reconoce cu ainda e no tin un lista oficial. “Oficialmente ningun autoridad ni di Merca ni di El Sal-

vador a manda un comunicacion oficial reconociendo ken a keda secuestra,” el a bisa.

ALBA ta consisti di Antigua y Barbuda, Bolivia, Cuba, Dominica, Grenada, Nicaragua, St. Kitts and Nevis, St. Vincent and the Grenadines y St. Lucia, y varios di e ministernan atendiendo e reunion a sostene Maduro.

“E secuestro sin hurisdiccion ni debido proceso, si huicio, defensa of sancion di un corte competente, y manda na paisnan tercero door di Merca, di migrantenan Venezolano y di cualkier nacionalidad, ta un acto atroz y ta constitui trato cruel inhumano y degradante,” minister di Exterior Cubano, Bruno Rodriguez a bisa.

“E criminalisacion di migrante, nan transferencia na centronan di detencion den paisnan tercero (...) no ta algo cu nos por acepta,” minister di Exterior Boliviano, Celinda Sosa a agrega.

Maduro ta pushando pa manda e grupo na Venezuela y a contrata un bufete legal na El Salvador.

E tambe a papia cu Secretario General di ONU, Antonio Guterres pa pidi pa nan proteccion.

Venezuela y Merca a kibra relacion diplomatico na 2019. Na januari, nan tabatin un reencuentro pa acorda riba vuelonan di deportacion cu despues a keda suspendi, ora Trump a revoca e licencia di compania di petroleo Chevron pa opera den e pais Sur Americano.

E vuelonan a reanuda un siman atras, y den total, Venezuela a ricibi 743 deportado for di Merca. Otro 229 tabata spera di yega ayera diadomingo.



# Haiti: Mas di 4.000 morto den ocho luna pa motibo di arma cu ta yega for di exterior

(DiarioLibre) - Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano a bisa diabierna cu 4.239 persona a muri y 1.356 a resulta herida na Haiti entre juli y februari den crimen cometi cu arma importa ilegalmente for di exterior, a pesar di e embargo imponi pa Consejo di Nacionnan Uni.

92% di e victimanan tabata obhetivo di e armanan di candela cada bes mas sofisticada cu ta circula na Haiti, di cual ta kere cu tin entre 270.000 y 500.000, asina e Alto Comisionado, Volker Türk a bisa ora el a presenta e ultimo informe di su organizacion riba e pais na e Consejo di Derechonan Humano.

“Gangnan a amplia nan control riba areanan cu antes no tabata habita di Port-au-Prince y su areanan rond, tumando teritorio y infraestructura”, el a bisa.

Segun e informacion recogí, varios gang a uni forsa pa lansa atakenan coordina, usando armanan poderoso y, den algun caso, superando forsanan di ley.

Türk a enfatisa cu stop e fluho di armanan ilegal den Haiti ta esencial pa contene e crisis cu ta envolve Haiti

pasobra a menos cu e factornan cu ta perpetua e caos ser atendi, “cualkier progreso den seguridad y estabilidad lo ta temporal.”

E informe presenta pa Oficina di Derechonan Humano di Nacionnan Uni ta señala cu e uso di violencia sexual a aumenta alarmantemente, cu casonan di violacion di grupo y explotacion sexual usa pa gangnan como herment di coercion riba comunidanan y pa fortalece nan dominio.

Tambe ta splica cu e gangnan a implementa nan propio forma di gobernacion den e areanan bou di nan control, desafiando autoridad estatal y a pesar di e esfuersonan di Polis Nacional.

Durante e periodo di reportahe, mas cu dos mil hende a muri of a keda herida den operacionnan policial dirigi riba gangnan, un aumento di 60% den e seis lunanan anterior, cu 30% di e victimanan a ser alcanza pa balanan perdi.

Nacionnan Uni tambe a documenta 219 asesinato extrajudicial door di unidadnan specialisa di polis, un aumento significativo compara cu e 33 casonan registra na 2023.

Tres aña despues di e inicio di e despliegue di e Forsa di Sosten di Seguridad Multi-



nacional na Haiti, e resultadonan tabata decepcionante.

A pesar di presencia di mil agente policial stranhero, banda di forsanan local di seguridad, gruponan arma ta sigui impone nan ley, abrumando e poblacion y ampliando nan control teritorial.

Fritz Alphonse Jean, un actual miembro di e Consejo di Transicion Presidencial, un tempo tabata un opositor fuerte di e yegada di un forsa multinacional na Haiti.

Na 2022, el a declara: “Ta un desgracia nacional pa boga pa intervencion di afo en bes di traha pa suficiente consenso pa sigui padilanti.”

Awe, sinembargo, e ta ser mira bishitando trupanen di e

Mision di Apoyo na Seguridad Multinacional, expresando su gratitud y felicitando nan cu nan trabou. E paradox aki, Le Nouvelliste ta señala, a genera critica fuerte di esnan cu, mescos cu e den pasado, tabata opone intervencion internacional.

Na augustus 2023, varios actor politico y di sociedad civil a manda carta pa Rusia y Union Africano, pidiendo nan oposicion na e yegada di e forsa multinacional.

Den e documentonan aki, nan a describi e intervencion como un “fora di ocupacion” y a considera esaki un herment pa legitima control di exterior riba Haiti.

Nan a alega tambe cu e gobierno de facto di Haiti a usa e

crisis di seguridad como un pretexto pa permiti presencia stranhero.

“E peticion ilegal pa intervencion militar, usa como pretexto pa secretario general di Nacionnan Uni, António Guterres y e administracion di Biden, a ser entrega pa un gobierno de facto di Haiti y a ser critica,” segun un di e cartanan dirigi na e embahador Ruso na e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni, Dmitry Polyanskiy.

E necesidad pa un comision di investigacion independiente cu representantenan di Rusia y China tambe a ser lanta pa evalua e nivel di complicidad entre e gruponan arma, e Grupo Central, y e autoridadnan Haitiano.

## Puerto Rico: Oficina di Energia ta aproba reduccion di tarifa di coriente

(ElNuevoDia) – Oficina di Energia ta aproba un reduccion den tarifanan di coriente Oficina di Energia di Puerto Rico (PREB) a aproba un reduccion den recibonan di coriente pa e siguiente kwartaal—april pa juni—despues di a evalua factornan manera gastonan di combustibel y compra di energia, entre otro.

Ademas, a determina cu lo crea un reserva di 40 miyon dollar, cu ta cubri e lunanan di maart pa juni, pa paga Genera PR pa e amienda recien na su contrato, cu ta establece un gasto total di \$110 miyon.

E resolucion y orden di PREB ta establece entre otro cu e costo pa kilowatt uur (kWh) lo ser reduci di 26,04 pa 25,29 cen pa e kwartaal cu ta cubri 1 di april te cu juni di e aña aki. P’esey, un cliente residencial

no subsidia cu consumo di 800 kWh lo mira un reduccion di 2.1% den su recibo pa e periodo ey, of e ekivalente di \$4.38 menos cada luna.

E reduccion di tarifa ta bini na momento cu ta ser adverti cu cambionan di carga, debi na e falta di produccion di coriente, por ta te cu cuater biaha mas frecuente e zomer binidero, ora e demanda aumenta.

AEE mester crea un reserva, e PREB a informa cu e amienda na e “Puerto Rico Thermal Generation Facilities Operation and Maintenance Agreement” (GOMA), firma pa e Puerto Rico Electric Power Authority (PREPA), e Public-Private Partnerships Authority (PPPA), y Genera aprobacion ainda ta pendiente.

Pues, PREPA mester crea un reserva, pa medio di e clau-



sula di ahustacion di combustibel den e facturanan, pa retene e porcion di e pago correspondiente na e amienda, di maart pa juni, na un tarifa di 10 miyon dollar pa luna, pa un total di 40 miyon. Presidente di NEPR, Edison Avilés Deliz, a informa cu e

organo di gobernacion a adverti cu e 40 miyon no por ser paga te ora cu e amienda proponi ser evalua, e certificado di cumplimiento cu e politica di energia publico ser emiti, y e Junta de Supervision Fiscal emiti su aprobacion.

PREB a ordena e consorcio di LUMA Energy pa inclui den su proposicionnan di factor pa e siguiente reconciliacion trimestral e articulonan necesario pa e reserva relaciona cu e amienda menciona anteriormente, na un tarifa di 10 miyon dollar pa luna, te ora cu e resto 70 miyon dollar ser recupera.

E entrada total cu lo ser recauda bou di e amienda proponi lo ta 110 miyon.

Dia 21 di maart, PREPA a pidi NEPR e fondonan necesario pa cubri e 110 miyon dollar pa Genera PR, cu lo a bin di un aumento den e clausula di ahustacion di combustibel. Dianan despues, Gobernador Jenniffer González a rechasa e peticion di e corporacion publico como “un peticion pa un aumento” den e proyecto di ley.



## E disputa entre prins Harry y presidente di fundacion ta empeora cu acusacionnan nobo

(AFP) - Un disputa entre e hunta directiva di un organisacion benefico Africano cu Prins Harry a funda y despues a bandonar, a bira mas intenso dia-domingo, despues cu su presidente a acusa e prins di “acoso” y di ta involucra den “tapa” algo.

Anteriormente e siman aki, Harry y prins di Lesotho Seeiso a anuncia nan salida di e fundacion Sentebale cu nan a funda den 2006 despues di un disputa “debastador” entre e fideicomisario y presidente di e directiva, Sophie Chandauka.

Relacionnan cu Chandauka, ken a keda nombra den 2023, a “kibra sin posibilidad di reaparacion,” nan a bisa den un declaracion conhunto diamars, causando cu e fideicomisaronan a sali y existi pa Chandauka retira.

Den e acusacionnan mas recien, Chandauka a acusa Harry, ken a funda e organisacion benefico den memoria di su mama Prinses Diana, di purba obliga su persona via “bullying y acoso” den un entrevista cu Sky News.

Prins Harry no a duna Sky



News un contesta formal pa loke ta trata e acusacionnan, pero e fideicomisaronan anterior a cuestiona con berdadero e acusacionnan ta. Segun Chandauka, tin un cultura di “silencio” na e organisacion, cu miembronan di e directiva cu miedo di papia contra e Duke di Sussex, ken e ta acusa di “hostilidad” den reunionnan di e directiva y mas aleu.

Den un ehempel, Chandauka a critica Harry pa su decision

di hiba un ekipo di camara di Netflix na e recaudacion di fondo di e organisacion benefico aña pasa, ademas di un presentacion no planea di su casa Meghan na e evento.

Despues di cobertura critico di media pa cu e evento, el a acusa cu “Harry a pidi mi persona duna un tipo di declaracion den sosten a e Dukesa.” El a acusa cu e peticion di expresa sosten na Meghan tabata un empuhe di e “mashin di PR di Sussex” cu ta “sostene

cu el a renuncia pa motibo cu e no ta contento cu e “direccion cu e presidente tabata tumando.”

Harry a funda e organisacion benefico pa honra su mama cu Seeiso pa yuda personanan hoben cu HIV y AIDS na Lesotho y Botswana. “Loke a sucede ta inimaginabel. Nos ta den shock cu nos tin cu haci esaki, pero nos tin un responsabilidad continuo na Sentebale su beneficiarionan,” e co-fundadornan a bisa den nan renuncia.

Segun Chandauka, e relacionnan a kibra ora cu el a keha tocante e “acoso y ambiente misogeno” den e organisacion incluyendo di parti di



Prins Harry su esfuersonan.”

Ex fideicomisario Kelello Lerotholi a conta Sky News cu e no ta reconece e acusacionnan di pelea den directiva y mal contento. Un fuente cercano di e fideicomisaronan a conta BBC cu nan tabata “completamente spera e tactica di publicidad aki” despues cu nan a sali for di e directiva.

Ex politico Britanico Lynda Chalker, ken a renuncia como fideicomisario den november despues di casi 20 aña, a describi Chandauka su estilo di gobernacion como “casi un dictadura.”

Chalker a conta The Times

individuonan den e directiva.

Harry no tabata un di e personanan inclui y nan tabatin un “gran relacion” prome cu el a haci e acusacionnan, segun e abogado di Zimbabwe. Pero el a bisa cu despues cu el a expresa su mes, “Harry a interferi cu e investigacion.”

Pues, “e ta pa sconde algo, y e prins ta involucra,” Chandauka a bisa, acusando cu despues di e punto aki, e prins tabata kier pa e sali.

“Loke Prins Harry kier a haci ta saca mi y esaki a keda bay pa lunanan largo. Esaki a dura varios luna via bullying y acoso,” el a declara.



ACF TA BUSCANDO UN

## Procurement & Inventory Associate

Un persona pasiona pa naturalesa y comprometi na su conservacion.

**Ultimo Dia pa Aplica:**  
**15 di april 2025**

Porfavor manda bo CV y carta di motivacion na  
Sra. Avonda Powell na [hr@acf.aw](mailto:hr@acf.aw)

Pa mas informacion, porfavor bishsita  
[acf.aw/about-us](http://acf.aw/about-us) of scan e QR-Code aki





**Aruba Conservation Foundation**

Hunto pa *Naturalesa*.



## Baluartes di Angochi Juan Dominico Werleman

*Parti 2*



Su burico preferi tawata yama: Bencho. Bencho tawata e burico di su ruman muhe mayo y su recien casa. Hunto nan tawata bay busca awa na lagabena, sabanilla abou of Andicuri. Unda cu nan ta pasa den tur e seronan patras pa nan por bin bek cas durante su infancia. Su cabrito preferi tawata yama: Dal'e Cocho. Un dia su tata a yega cas haya e cabrito su cara tur na hariña, y e bisña mal rabia. Y asina atardi, pa ora e mes a yega cas el a haya sa cu anan y e bisña a haya suficiente carni pa sopi y stoba.

Diasabra tawata dia di corta bestia, "Cada cochino tiene su sabado". Ta hopi famia a come di e crianan y cosecha di Angochi. Un cos a bisa semper si: "Come, pero no lubida, tin ta come, lubida". Di chikito nan tawata criado di cabrito, carne galiña y entre otro, porco. Cana rond cu stichi den mondi, paso yuwana no mag drenta mes den cunucu. Hunga den barancanan of band'i dam. Piki palo seco pa fogon. Pa prome cu solo sali, ya su ruman muhenan cuminsa cushina. Sino no tawata tin cuminda di merdia na trabou. Papa di Maishi Rabo, Pan Bati, bonchi di tur calidad y demas cosecha. Cada rato cu no tin mucho coy haci, nan mester a bay na e bisña curandera Marinchi di Ben y yuda nan atende su bacanan, ora cu trabou caba e wega tawata: ranca e baca na su rabo pa nan wordo lastra, ta esey tawata co'i hunga, u'n tawata tin co'i hunga y television. Ta un tawatin den cercania, ta cu suerte mag sinta wak.

Aruba tawata diferente, cada famia tawata tin nan bende pa atende, awa tawata yobe mita aña, y ora tin trabou, frèr ta duna dispensacion pa bay cumpli cu famia na cas. Asina el a siña di su tata cu tur cas mester di un cacho pa cuida cas, su ultimo cacho yama: Chespirito. E ultimo pushi? Wel el a haya tur sorto di number. Sin duda algun, no ta falta pa e rous e pushi tur mainta trempa, paso: "awo ta ora di yega cas y ta bin yora na e baki di cuminda den porta". El a stima bestia, el a stima hende.

Tur diamars ta dia di bishita su famianan y cana den bario. Di chikito su tata a hib'e tur entiero, cordando e pa apoya su hendenan den e momentonan di mas dificil. Asina el a sigui y el a haci su best pa bay tur entiero, di infancia te grandi. Unda cu e ta topa su amigonan di semper, cu'n ta falta un chansa, ta bisa nan: "Laga nos hari, pa e dia pasa bay". Hasta den su dolornan di mas cronico, semper tin un alivio pa hari cu su sernan keri. Semper el a bisa, un hende su grandes ta su entiero, eynan bo ta wak ken tur a keda cu gana di dispidi y kico tur esun den caha ta nifica pa su hende.

Dentro poco ta toca su turno, pa asina yega na su ultimo luga di sosiego. Hombes semper dasha, cariñoso y atento. Hende di tur hende, homber di pueblo, tremendo yiu, ruman, subrino, primo, casa, tata, welo, bisawelo, omo y amigo. Acompañando su kerida esposa q.e.p.d. den Luz Eterno. Cu Luz eterno lusa pa nan, pa nan por sosega na Paz. Uni un biaha mas.

## Addonsito Croes honra cu premio teatro y actuacion 2025

*"Aruba ta trata mi bon mes"*

Rondona pa Aruba su miho artistanan di teatro, mi tawatin e honor di ricibi, dia internacional di teatro, for di man di director di DCA Siegfried Dumfries, Miss Aruba Anouk Eman y artista teatral Jhon Freddy Montoya e premio nacional pa un di e artenan mas dificil cu por tin. E arte di actuacion.

Un arte cu mi a cuminsa cune for di chikito practicando na St. Anna school cu obranan manera Paluchi, e gordito y e soldad Romano bou guia di juffrouwnan Mirna Carotenuto, Dominica Figaroa d.f.m. Tambe juffrouw Grace Zara su talento den guia obranan unico, mi tawata admira. Na Colegio Arubano maestro Burney Every d.f.m. a duna mi rolnan di e.o. compania di aviacion. Pa loke ta escenario mi tin cu gradici mi juffrouwnan di Maria College Roseanne Garido, Yvonne Laclé, Lilia Luydens y Ann Matthew cu a pusha mi pa subi escenario cu 16 aña. Pa Cas Princesa Aruba mi a hunga den obranan Beauty & the Beast y Aladdin. Asina



mi a sigui y te cu awo mi tin 9 pelicula di largo- y cortometrahe hunga. Danki Juan Francisco Pardo (CINEA-RUBA) + Desiree G. Croes (BEREA) pa a siña mi kico ta actuacion!

Actuacion ta pasion!

Danki UNESCO, DCA y Ministerio di Cultura! Premio nacional di Teatro & Actuacion 2025 ta un honor grandi.

**Banco di Caribe Online banking and Mobile App are temporarily not accessible.**

Please be advised that starting **Monday, March 31, 2025 at 7:00 PM local time until Tuesday April 1, 2025 at 8:00 AM**, BdC Online Banking including the Mobile App will temporarily not be accessible due to the switch from Antillean to Caribbean guilders in **Curacao and Sint Maarten**. Please bear in mind that for unforeseen circumstances this service inaccessibility may prolong. Thank you for your understanding.

**Aruba**

**BANCO DI CARIBE**



## Arsenal ta nombra Berta como director

**(AFP) - Arsenal a confirma cu a nombra Andrea Berta como e club su director deportivo nobo dia-domingo.**

E Italiano di 53 aña, ken a pasa 12 aña cu Atletico Madrid prome cu el a sali den januari, ta bini despues di Gunners su ex Edu den e rol. Edu a sali for di Arsenal den november pa uni negociante Griego Evangelos Marinakis su clubnan cu ta inclui Nottingham Forest, Olympiakos y Rio Ave.

Berta, ken tin un antecedente

den trabao bancario, tabatin rol cu banda Italiano manera Parma y Genoa prome cu el a uni gigantenan Spaño Atletico, inicialmente como director tecnico den 2013.

Durante su tempo cu e club, Atletico a gana 2 titulo di La Liga, Copa del Rey y Europa League, ademas di UEFA Super Cup. Berta a bisa: “Mi ta encanta di uni na Arsenal den loka ta un periodo emocionante pa e club. Mi a mira cu hopi interes e manera cu Arsenal a evoluciona den añanan recien y mi a admira e trabao duro cu a haci den

re-establece e club como un forza grandi den futbol Europeo cu fanaticonan pasional den resto di mundo. E club tin gran balor un historia rico, y mi ta emociona pa haci mi trabao den crea un futuro exitoso cu un gran ekipo.”

Berta tabatin un zomer druk na caminda cu Arsenal posiciona pa keda den di dos luga den Premier League pa tercer temporada consecutivo.

Varios ta considera cu Mikel Arteta su ekipo ta den necesidad di un striker pa por trece e club su prome titulo den 20



aña. Sinembargo Berta tambe ta enfrenta negociacionnan di renobacion di contract cu algun di Arsenal su hungadonan clave manera Bukayo Saka, William Saliba, Gabriel Magalhães y Gabriel Martinelli, tur ken tin solamente 2 aña ta resta den nan contract actual.

“Andrea lo ta un adicon grandioso na nos club,” co-presidente di Arsenal Josh Kroenke a bisa. E ta compronde nos balornan y kico nos ta para p’e y nos no tin ningun duda cu e lo yuda nos bay padilanti y tuma e proximo pasonan den nos intento di gana trofeonan grandi.”

## Aruba ta anfitrión pa e segundo intercambio deportivo entre rumannan isla ABC, pa e Weganan Interinsular 2025

**Weganan Interinsular a inicia na nos hermana isla Curaçao y e fin di siman aki a toca turno deportivo na nos isla Aruba pa e disciplinanan di Dammen, Basketball y Volleyball.**

“Esaki ta e prome actividad deportivo escolar cu mi a atende y presencia cu hopi orguyo como minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Innovacion, Hoben y Deporte”, mr. Gerlien a subraya.

Hobennan cu talento deportivo a sa di bataya fuertemente, elevando e nivel di Weganan



Interinsular aun mas y demuestra union deportivo na mes momento entre e islanan ABC.

Como Minister di Deporte e

tabata un honor y orguyo pa mira hobennan destaca den deporte, pero tambe pa otorga premiacion na e mihor tres atletanan cu a sobresali den cada disciplina deportivo.



Weganan Interinsular ta continua proximamente na nos hermana isla, Boneiro, islanan manera Saba, Sint Eustasius y Sint Maarten tambe lo ta participando.

Un palabra di pabien y gradicimento na cada un cu ta contribui na e exito di e torneo aki, minister Gerlien Croes ta termina.

## Sabalenka ta bisa cu e ta “un persona diferente” y mas calma

**(AFP) - Hungado di tenis #1 na Mundo, Aryna Sabalenka, a papia despues di su triunfo na Miami Open diasabra, a credita su forma consistente di e temporada aki den maneha su temperamento cu antes tabata un plaga den su trabao.**

Sabalenka a agrega Miami na e titulonnan cu el a gana na Brisbane pa medio di gana contra Mericano Jessica Pegula 7-5 6-2 na Hard Rock Stadium.

E Bieloruso tambe a hunga den e final di Australian Open y Indian Wells pero a demostra madures creciente pa medio di maneha un prome set unda Pegula a logra kibr’e 3 biaha. Den pasado, Sabalenka tabata reacciona na esaki cu rabia y hopi biaha tabata vocalisa

su rabia y sentimentonan di frustracion. Pero no tabatin señal di e perdida di control aki contra Pegula, y el a bisa cu esey ta resultado di e realisacion cu tabatin mas den su wega cu un serve grandi. “Mi tabata lucha hopi den pasado cu diferente cos, mi a pasa door di hopi desafio, y mi tabata haya problema cu mi serve hopi,” e hoben di 26 aña a comenta.

“Mi no kier ta e mucha cu, semper ta frustra y perde su weganen. Y el a funciona bon. Mi ta kere cu e ta e prome aña cu mi a gana Australia Open (2023) cu mi a realisa hopi cos, y desde e tempo aki, mi ta un persona diferente, un hungado diferente y mas fuerte den e parti mental di e wega. E ta un mehoracion grandi.”

Sabalenka a bisa cu e lo cel-

ebra su victoria cu su ekipo den Miami, unda e ta biba, prome cu e dirigi su pensamentonan na resto di e temporada.

Su 3 victoria Grand Slam tur a bini cu dificultad y su miho wega na Roland Garros tabata na caminda pa semi-final den 2023.

“Mi ta kere cu fisicamente mi ta cla pa bay. Fisicamente mi ta fuerte y mi no ta den pura y mi sa mi por keda den e punto pa con hopi cu mester,” el a comenta.

“Mi ta kere cu esey ta e clave, pa motibo cu mi ta kere mi tin tur lo necesario pa ta un bon hungado. Mi no a papia cu mi ekipo ainda. Pero mi ta asumi cu nos lo enfoca riba mi fitness,” el a conta.

## Leipzig ta despedi Marco Rose den medio di lucha pa cualifica pa Champions League

**(AP) - Jürgen Klopp su amistad no tabata suficiente pa salb’e.**

Leipzig a despedi coach Marco Rose diadomingo, cu e ekipo den peliger di no participa den cualificacion pa Champions League.

E club cu ta pertenece na Red Bull tambe a retira Rose su ekipo cu tabata consisti di Alexander Zickler, Marco Kurth y Frank Geideck ademas di e hefe di e prome ekipo di futbol Frank Ahlig, den un sacudi cu e tin speransa lo causa un reaccion den e ekipo prome cu e Copa Aleman su semifinal na Stuttgart.

Rose su ultimo wega a cargo tabata diasabra su perdida di 1-0 contra Borussia Mönchengladbach, marcando e di 6 wega sucesivo sin un victoria y e tercer si anotacion di gol. Esaki ta nifica cu Gladbach a bay riba di Leipzig na di 5 luga den Bundesliga mientras cu Leipzig lo cay na di 7 luna si Freiburg evita derota contra Union Berlin diadomingo.

Solamente e top 4 lo cualifica pa Champions League. Leipzig a perde tur cu excepcion di 1 den e ekipo su 8 wega den e torneo di e temporada aki.





## Al Gore: Trump no por stop ‘revolucion di sostenibilidad’



**(AFP) - Ex Vice Presidente di Merca Al Gore diasabra a codnena President Donald Trump su posicion “extremadamente hostil” pa loke ta trata cambio di clima, pero a bisa cu su administracion tin “habilidad limita” pa stop e “revolucion di sostenibilidad.”**

“Mi no kier minimalisa e dificultadnan presenta pa e administracion nobo na Merca cu ta extremadamente hostil na cualkier cos cu lo yuda nos resolve e crisis di clima,” Gore a conta reporteronan na Paris. “Sinembargo, mi ta pensa cu nan habilidad pa para velocidad di revolucion di sostenibilidad ta limita,” e ganador di Nobel PEace

Prize a comenta.

Gore, ken por poco a perde e eleccion presidencial den año 2000 contra George W. Bush, y a ricibi fama renoba como un ambientalista cu e documentario di 2006 “An Inconvenient Truth,” a bisa cu e tabata kioer evita “loke muchanan ta yama positividad toxico.”

Sinembargo a pesar di loke e ta yama señal alarmante for di e administracion di Trump contra libertad di expresion, investigacion cientifico y problemanan di clima, el a trece un tono hopi mas optimista. “Ya caba nos ta mirando varios di Donald Trump su ordonan ehecutivo anula pa cortenan. Y na esnan cu ta preocupa cu e lo desobedece ordo di corte, mi ta kere cu na final esey ta poco probabel,” Gore a comenta.

“E lo duna e impresion cu e ta falta respet na corte y di desobediencia a corte, pero opinion publico na Merca entre Republicanonan y democrtanan ta fuertemente

den sosten di autoridad di ley y e necesidad di oficialnan gubernamental, incluyendo e president, den obediencia di e hudiciario federal.”

Gore a condena e administracion su trato pa cu universidadnan y activistanan estudiante, incluyendo e detencion recien di un estudiante Turco di Tufts University cu a co-skirbi un articulo criticando

e manera cu e universidad a trata disgusto pa cu e guerra di Israel na Gaza.

Tambe el a bisa cu e ta hopi “preocupa” cu un decision di corte recien contra Greenpeace, unda a duna ordo pa e grupo ambientalista paga mas di 660 miyon dollar den daño pa un manifestacion contra tubo di petroleo. Pero, e coriente ta cambian-

do.

“Nos lo provee e votadornan cu un chens pa bisa, si of no. Bo gusta kico Trump ta haciendo of bo no gusta loke e ta haciendo?” el a comenta.

“Y si encuesta keda bay den e direccion cu e ta bayendo recientemente, esaki por bira un experiencia poco placentero pa Donald Trump.”



## Paisnan Caribense ta uni pa avansa financiamiento pa conservacion maritimo durante tayer na Corsou

**E luna aki, lider den e tereno di conservacion maritimo di region Caribense a reuni na Corsou pa un tayer intensivo riba solucionnan di financiamiento sostenibel pa area proteha. E evento di 3 dia, organisa entre Blue Marine Foundation, Blue Nature Alliance y Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), a uni managers di parkenan maritimo y profesionalnan di conservacion for di dies isla Caribense.**

Representantenan di tur seis isla di Hulanda Caribense a tuma parti hunto cu delegadonan di St. Vincent y Grenadines, Barbados, Republica Dominicana y St. Kitts & Nevis. Durante e tayer tabatin sesion di colaboracion, presentacion di experto y planificacion strategico pa enfrente e desafionan grandi di financiamiento cu ta desafia e esfuerzonan di conservacion maritimo den e region.

Participantenan a haya informacion riba mecanismonan diverso di financiamiento, basa riba casonan den region y global cu por sirbi como



modelo pa e ecosistema maritimo unico cu ta e ecosistema di Caribe. A enfoca riba oportunidadnan y colaboracion, mustrando con cambio intencional por crea un efecto domino den esfuerzonan di conservacion.

“E evento aki tabata hopi motivador,” segun Clare Brook, CEO di Blue Marine. “Dies isla Caribense a bini hunto pa comparti nan desafionan y preocupacionnan, specialmente e falta grandi di financiamiento y capacidad pa e trabou vital di conservacion

den e region. Nos a Sali cu un sortido di solucionnan creativo y innovativo cu tin e potencial pa hinca financiamiento significativo pa proteccion maritimo den e region. Den nos esfuerzo conhunto pa proteha 30% di e lama pa 2030, Lama Caribense ta bira e ‘Lama di Speransa!’”

E iniciativa “30 pa 30” ta representa un compromiso global pa proteha minimalmente 30% di e lama mundial pa 2030. E meta ambicioso aki ta trata pa proteha biodiversidad maritimo, reforsa resistencia

di ecosistema contra cambio skematico y garantisa medio di bida sostenibel pa comunidadnan na costa.

“Cambio significativo ta pasa ora cu nos tende, traha hunto y pone e hende cu conoce e medio ambiente mihor na e centro. Na Blue Nature Alliance, nos ta kere cu financiamiento pa conservacion ta un factor esencial, cu mester sostene prioridadnan dirigi pa islanan y amplia solucionnan regional. E decisionnan cu nos ta tuma awor ta importa, pa e lama y pa tur comunidad

cu ta depende di dje,” Sarah Elsaid, Lider Regional, Blue Nature Alliance, a bisa.

“Dutch Caribbean Nature Alliance ta kere firmemente cu colaboracion regional ta e clave pa un financiamiento sostenibel pa conservacion,” segun Arno Verhoeven, director di DCNA. “E tayer aki a duna un bista crucial riba e diversidad di strategianan di conservacion cu ta ser implementa na e islanan Caribense.

Door di alinia nos esfuerzonan, nos a tuma un prome paso importante pa desaroya mecanismonan di financiamiento mas fuerte. Nos ecosistema maritimo comparti ta exige solucionnan comparti.” E tayer a tabata un oportunidad valioso pa paisnan participante di comparti nan experiencia, celebra e exitonan den conservacion y desaroya strategianan hunto pa vence desafionan comparti.

Participantenan a sali cu plan concreto pa implementa mecanismonan di financiamiento sostenibel adapta na nan ecosistema y contexto economico.



**We are accepting applications for the following positions!**

# Alhambra

## CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

### Surveillance Operator

#### Overall Requirements:

- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu oral and written
- Teamwork.
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

#### Additional Requirements:

- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills.
- Good writing skills.
- Computer knowledge, (Position requires the extensive use of a variety of computer applications.)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

### Security (Male)

#### Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on Holidays.
- First Aid and CPR Knowledge are a plus.

### Cleaners

#### Job Requirements:

- Basic knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing personality.
- Team work.

**We Offer:** • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: [J.Geerman@divisino.com](mailto:J.Geerman@divisino.com)

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

**Valid Government ID required.** \* You will be required to take a drug test, before hiring \* Must be Aruban Citizen

## Accidente cu hende herida na Hooiberg



**Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Hooiberg, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur bao influencia no a duna preferencia nan a accidenta. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima mientras polis a detene e chauffeur bao influencia.

## Auto a pasa dal un otro mand'e den plas di awa na Sasakiweg

**Diasabra madruga a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run unda cu un otro auto a pasa dal e auto, pone perde control y esaki a bay cay den e plas di awa meymey di e camindanan. E chauffeur a sigui core bay.

Polis a tuma datosnan di



locual a sosode y ta investigando e caso aki pa asina haya e auto cu a sigui core bay pa pone para responsabel.

## Chauffeur bao influencia cu a ocasiona accidente na Tanki Leendert a ser deteni

**Diasabra madruga a drenta informe di un accidente dilanti di Ruiz Take Away na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Nissan Tiida tabata bao influencia y a bay dal riba un s.u.v.. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero polis a detene e chauffeur di e Nissan Tiida pasobra e tabata bao influencia di alcohol.





## Accidente pa falta di preferencia na rotonde Sasaki

Diasabra atardi a drenta informe si un accidente na rotonde Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Chauffeur a core bay despues di un accidente dilanti Sun Plaza



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente dilanti Sun Plaza, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a dal un otro y un di nan a core bay. E chauffeur a purba bay su tras pero a perde for di bista. Polis a tuma e number di auto y lo bay busca esaki pa atende cu e chauffeur.

## Chauffeur di s.u.v. a bira na man robes mientras un motociclista sin luz y sin helm ta pas'e!



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Riu Palace, mesora a di-

rigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un s.u.v. ta bay bira na man robes mientras un motociclista sin

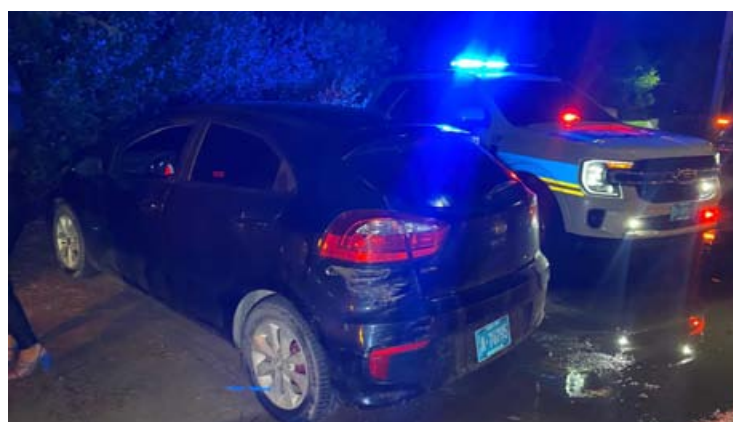
luz y sin helm ta bay pasa e auto. Como resultado e motociclista a bay dal na e porta di e auto y a dal abao. E mo-

tociclista tabata keha di dolor na su man y pia. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

## Polis a bay atende un accidente dilanti di Hilton

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente dilanti di Hilton. Como cu e accidente no a keda full bon regla a dicidi di pidi presencia di Cuerpo Policial na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin atende e accidente aki y a logra saca afor kico exactamente a pasa.

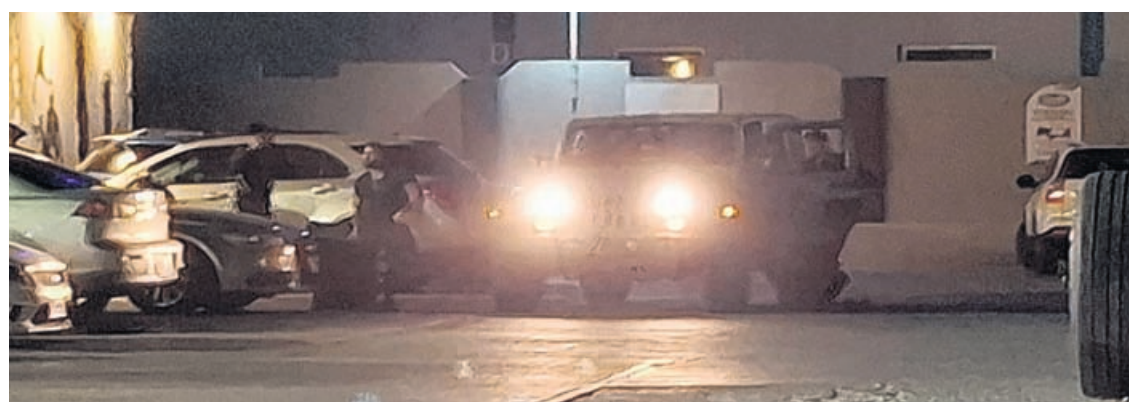


## Posiblemente un security a maltrata un persona den e area di e hotzone banda di e hotelnan highrise

Diadomingo madruga a drenta informe di cu un persona a ser maltrata te cu mester a bay hospital, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aparentemente un personal di seguridad lo a maltrata un persona den e area di hotzone banda di e hotelnan highrise. E per-

sona aparentemente lo a bay caba cu ambulance. Polisnan a tuma tur detaye y a keda di traha riba e caso aki.





## Chauffeur a perde control bay dal riba palo di luz na Piedra Plat



**Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Piedra Plat, me-**

**sora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e chauffeur di un Nissan Versa

cu a perde control y a bay dal riba un palo di luz.

Afortunadamente e chauffeur no a resulta herida.

## Chauffeur no a logra brake na tempo y a slip bay dal na e rand di muraya riba rotonde Palm Beach

**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na e rotonde Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Lincoln yegando na e rotonde a purba brake pero como e caminda ta muha el a slip sigui stret dal e muraya rond di e rotonde. Afortunadamente ningun hende a resulta herida



## Pareha a perde control y hera bay cay den e awa di Franse Pas

**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Rooi Taki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un pareha den un Nissan a perde control na e birada di Rooi Taki y a baha caminda hera bay cay

den e plas. Afortunadamente ta parce cu ningun persona a keda herida.



## Universidad di Aruba ta invita bo pa un Open House Experimental: Descubri Bo Propio Futuro dia 3 di April!

**Ta un placer pa Universidad di Aruba anuncia e tan spera evento di Open House, un experiencia unico y atractivo diseña pa inspira y guia e futuro studiantenan riba nan biahe educativo. Marca 3 di april riba bo kalender, ya cu nos lo habri nos portanan pa comunidad y nos lo demostra e poder transformado di educacion superior.**

Mientras Aruba cada dos aña a organisa y tabata anfitrión di e feria universitario, nos a realisa cu buskeda di educacion superior ta un tarea cu ta dura henter aña. Den colaboracion cu diferente scol y entidad, nos ta sigui e aña aki un enfoque nobo. Na luga di un session informativo tradicional, nos ta invita bo na un Open House extenso, unda cu lo bo

siña di nos diverso programan di Bachelor y MBA y lo bo experiencia e posibilidadnan vibrante cu ta warda bo.

No ta trata solamente di foyeto y presentacion; ta trata di conecta cu bo futuro. Prepara bo pa intercambia cu stand unico ekipa cu nos studiantenan, kendenan lo comparti nan experiencia na universidad, bo lo cera conoci cu representantenan di Departamento di Educacion (beca), Xavier University (bachelor den enfermeria), IPA (Colegio di Maestro) y varios otro organisacion valioso. Nos ta comprometi na brinda un vision holistico di e oportunidadnan educativo y profesional, permitiendobo alinea bo estudionan cu bo meta y aspiracionnan. E aña aki nos ta pone enfasis riba experiencia. Nos ta creando un ambi-

ente interactivo unda bo por explora posibel ruta laboral y descubri e programan di estudio cu ta fit cu bo personalidad. Y como cu nos ta compronde cu nabega door di e mundo di educacion superior por ta abrumador, ta un placer pa presenta nos informacion personalisa online y e proximo StudyLink, un herment facil pa uza pa yuda bo explora tur loke Universidad di Aruba tin pa ofrece.

Universidad di Aruba a pasa den un transformacion significativa. Nos a amplia nos edificionan, nos a enriquece nos personal y modernisa nos recursonan online, creando un espacio di aprendizaje berdaderamente contemporaneo y inspirado. Bin experiencia e diferencia! Nos a inverti den creacion di un universidad moderno unda

e studiantenan ta central y nos kier comparti esaki cu bo. Join nos y nos centro colaborativo di conocimiento diverso.

Nos ta tene algun sorpresa secreto, pero kere nos e Open House aki ta surpasa tur otro. Trece boso amigo, famia y bisiñanan; nan tur ta invita pa join nos riba e biahe educativo emocionante aki.

**Experiencia e Futuro di Educacion:**

- Explora Programa Diverso: Conoce nos programan amplio di Bachelor y MBA.
- Conecta cu Exper-tonan: Intercambia cu representantenan di Departamento di Enseñansa, Universidad Xavier, IPA, y otro organisa-

cion clave.

• Descubri Trayecto Profesional: Explora oportunidad di trabou potencial y alinea bo estudionan cu bo metanan.

• Experiencia Nos Campus Moderno: Tur nos faciladnan nobo renoba y descubri e ambiente vibrante di universidad.

• Nabega cu StudyLink: Siña tocante nos recursonan online personalisa y e StudyLink den desaroyo.

Nos ta invita bo pa explora un espacio colaborativo caminda informacion diverso ta bini hunto. No perde e oportunidad aki pa descubri bo potencial! Join nos na Open House di Universidad di Aruba dia 3 di April. Prepara pa bo wordo inspira y dal e prome paso pa bo futuro.



# Luna di Locura cu Lotto 5 Pasco Grandi Edition!

Cu cada 2 Lotto 5 riba e mesun ticket, ricibi 1 Lotto 5 loco extra completamente gratis!

Luna di april lo ta un Luna di Locura cu Lotto 5 en conexion cu luna di Pasco Grandi y campamento! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un Lotto 5 loco extra completamente gratis ariba e mesun ticket.

Si bo compra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis. Si compra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis. Kiermen mas Lotto 5 bo compra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina



mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbertan for di

01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbertan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis. Si bo no sa cua numbertan pa

kies, bo ta pidi bo rebendedo pa 2Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis.

E promocion aki ta valido pa henter e luna di april cuminsando desde mañan 1 di april pa e sorteonan di Lotto 5. Por compra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di Facebook y YouTube. E promocion ta valido te cu dia 30 di april 2025.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: [play.lottoaruba.com](http://play.lottoaruba.com) pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

## DAS: Recordatorio importante tocante cobramiento di bijstand

Entrante April 2025 personanan cu no a logra habri un cuenta bancario ainda y ta den tramite pa regla esaki, lo por cobra solamente ariba diamars na


Postkantoor San Nicolas y Postkantoor Oranjestad di 8.00 AM te 12.00 PM.



































Pa lunanan:  
April lo paga dia 08-04-2025










Mei lo paga dia 13-05-2025  
Juni lo paga dia 10-06-2025

Pa personanan cu ta biba pariba di brug, lo cobra na Postkantoor San Nicolas,



Resultado Sorteo 29 y 30 Maart 2025							
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte							
<b>DIARIO</b>				<b>DIADOMINGO</b>			
<b>6444</b>	<b>4921</b>	<b>9769</b>	<b>4650</b>	<b>DIARIO</b>	<b>KORSOU</b>	<b>SUPER4</b>	<b>FLAMINGO</b>
<b>2795</b>	<b>2486</b>	<b>SUPER5</b>	<b>9352</b>	<b>7122</b>	<b>5607</b>	<b>0089</b>	<b>7740</b>
<b>8059</b>	<b>8061</b>	<b>-</b>	<b>9587</b>	<b>3028</b>	<b>3423</b>	<b>SUPER5</b>	<b>2807</b>
				<b>7847</b>	<b>8114</b>		<b>5555</b>

<b>MERDIA</b>		<b>ANOCHI</b>		<b>DIADOMINGO MERDIA</b>	
			03-06-11-15-17		
Sorteo # 4578	Sorteo # 8509	Sorteo # 2580	Joker 35 Letter M	Sorteo # 4579	Joker Letter
8275	0793	0 x Jackpot	Proximo Jackpot	2903	Proximo Jackpot
9576	7336	0 x Match 4+	240.000,-	4450	240.000,-
0834	6218	4 x Match 4			
		156 x Afl. 12,00			
			02-07-09-14-15		
X2	X2	Sorteo # 6784	Proximo Jackpot	X2	05-06-10-13-19
		0 x Jackpot	54.000,-		Sorteo # 6785
Sorteo # 4578	Sorteo # 7553	10 x Match 4			
0109	3205	203 x Afl. 8,00			
					0 x Match 4
X2	X3			fp	152 x Afl. 8,00
					
Sorteo # 2634	Sorteo # 2258	Sorteo #	Mega Ball	Sorteo # 2635	Sorteo #
0613	5024	0 x Jackpot	Proximo Jackpot	0055	Proximo Jackpot
		0 x match 4	330.000,-		0 x match 4
Sorteo # 4578	Sorteo # 6312	0 x Afl. 500,00			
6133	4807	0 x Afl. 50,00			
Scorpio	Piscis	0 x Afl. 15,00			
			Afl. 480.000,-		Afl. 480.000,-
Sorteo # 1452	Sorteo # 1242				
581	180	Sorteo #			
					
X2	X2				

	
Sorteo # 4579	Sorteo #
2903	Joker Letter
4450	Proximo Jackpot
6100	
	
	05-06-10-13-19
Sorteo # 4579	Proximo Jackpot
5276	
	55.000,-
fp	
	
Sorteo # 2635	Mega Ball
0055	Proximo Jackpot
	
Sorteo # 4579	
5432	
Virgo	
	
Sorteo # 1453	
509	
	
x3	

y personanan cu ta biba na Sta. Cruz, Paradera, Noord y Oranjestad (pabao di brug), lo cobra na Postkantoor Oranjestad.

Si bo no cobra ariba e fecha stipula, bo bijstand lo keda blokia y lo bo cobra e siguiente luna.

Pa mas informacion por yama libremente na Departamento di Asunto Social na tel. 528-1100 / 528-1110 of WhatsApp: 593-3118  
Mail: [bijstand@das.aw](mailto:bijstand@das.aw)





**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**  
Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138  
**Koningin Wilhelmina  
Fonds**  
Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**  
Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
Central : Seroe Preto:  
Tel. 585 1965 Tel. 584 4833

**EMERGENCIA** **911**

**POLIS**

**Oranjestad** **100**  
**San Nicolas** **104**  
**Santa Cruz** **105**  
**Noord** **107**  
**Tip Line** **11141**  
**Brandweer** **115**  
**Ambulance** **911**  
**Hospital** **527-4000**  
**Imsan** **524-8833**  
**Warda Costa** **913**  
**Seguridad Nacional** **11911**  
**Cruz Cora** **582-2219**

**BOTICA**

**Aloe** **584-4606**  
**4 Centro Medico** **584-5794**  
**Central** **585-1965**  
**Dakota** **588-7364**  
**Del Pueblo** **582-1253**  
**Eagle** **587-9011**  
**Kibrahacha** **583-4908**  
**Maria** **585-8145**  
**Di Servicio Noord** **586-4606**  
**Oduber** **582-1780**  
**Paradera** **588-6638**  
**San Lucas** **584-5119**  
**Santa Anna** **586-8181**  
**Santa Cruz** **585-8028**  
**Sero Preto** **584-4833**  
**Trupial** **583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar** **117**  
**Web** **525-4600**  
**Elmar** **523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora** **588-6699**  
**Royal Funeral H.** **586-4444**  
**Ad Patres** **584-2299**  
**Olive Tree** **584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## EU habri pa yega na compromiso riba tarifanan di Merca, segun Scholz



**(AFP)—Canciye Aleman Olaf Scholz a bisa ayera cu Union Europeo (EU) ta responde firmemente riba tarifanan anuncia pa presidente Mericano Donald Trump pero a subraya cu e bloc ta habri pa yega na compromisonan.**

“Ta claro cu nos, como Union Europeo...lo reacciona claramente e decisivamente na Merca su politica di tarifa,” Scholz a bisa prome cu e feria di comercia na Hanover. Pero e bloc tabata “semper y tur ora firmemente prepara pa traha riba compromisonan y cooperacion,” el a bisa.

“Mi ta bisa na Merca: e meta di Europa ta keda cooperacion. Pero si Merca no ta laga nos cu opcion, manera e tarifanan riba hero y aluminio, nos lo responde como un Union Europeo uni,” Scholz a bisa.

Trump a anuncia tarifanan riba e aliadonan y enemigonan di Merca, incluyendo un tarifa di 25% riba importacion di auto cuminsando otro siman. Un tarifa di 25% riba hero y aluminio rond mundo a bin den efecto algun siman pasa, cu contramedidan di EU planea pa tuma efecto den april.

Como un fabricante y exportador grandi di auto, Alemania por ser afecta mas pa e tarifanan riba auto y nan tabata e suheto di un bishita pa Washington pa minister di Finanzas Joerg Kukies siman

pasa. Alemania a priminti un respuesta firme contra e tarifanan, cu e vocero di gobierno insistiendo cu “nada ta fo’i mesa.”

Sinembargo, prome minister Italiano Giorgia Meloni a tuma un tono mas conciliatorio diasabra, yamando pa un acercamento “rasona” na e disputa. Hefe di EU Ursula von der Leyen tambe a expresa su decepcion riba e tarifanan di Merca y EU lo “sigui busca solucionnan negocia.”

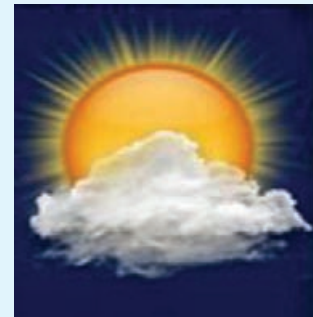
Scholz a insisti tambe ayera cu Canada tabata un pais independiente, respondiendo na e comentarionan di Trump cu e pais mester bira e di 51 estado Mericano. “Canada ta un nacion orguyoso y independiente, Canada tin amigonan rond mundo y specialmente aki den Alemania y Europeo,” el a bisa na e feria comercial na Hanover.

Canada ta un bishitante special na e evento, cual ta habri oficialmente awe.

## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia



Temperatura maximo 32 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51 pm  
Subida di solo : 6:36 am

**Biento:**

Moderado for di direccionnan entre oost y noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

**Situacion general di  
tempo:**

No ta spera cambionan den e tipo di weer cu tin pa proximo 24 ora. E partinan mas

abou di atmosfera ta relativamente seco, strobando desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki weer lo keda generalmente seco.

Sinembargo, un aumento di humedad durante proximo dianan lo bay haci e chens pa yobida bira un poco mas grandi.

**Condicionnan maritimo/  
estado di lama:**

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil, entre 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordoost di costa: modera cu olanan di 2 pa 4 pia.

**TA HUUR**

Apartment  
Hooiberg 14- A y B  
por yama 563 3544  
Net patras di Bright Bakery  
219049



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi n’  
tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta  
pone mi sosega.  
E ta hiba  
mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo:23



Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu  
boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela hasi y significa  
pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, suegro,  
welo

### Ebert Frank Solognier

Mihor conoci como  
“Frank” “Bingo king”  
\*21 maart 1958 – † 27 maart 2025

Na number di:

**Mayornan:**

† Rudolfo Solognier y † Felepina Solognier Yrausquin

**Ruman:**

† Roycy Solognier y † Elvira Solognier vd Biezen y yiunan

**Esposa:** Livia Lopez Solognier

**Yiunan:**

Melitza, Daniel Rodriguez y yiunan  
Mary-Ann Solognier  
Madelyn, Mario Arends y yiunan  
Milouska, Angelo Romero y yiunan

**Nietonan:**

Zoë, Jaedan, Noah y Eliana, Delilah y Amelia, Mian y  
Skylari

**Suegra(o):** † Jose Lopez y † Bernadina Henriquez

**Sobrina(o):**

Sobella, yiunan Joshua y Pharell  
Stacy, esposo y yiunan Archelyanne y Ashe

**Mescos cu sobrina y sobrino:**

Johnny, Rigsheila, Rusaskia, Rigneida, Jahir, Emely,  
Veronique, Urseline, Jane, Joanna, Roseline, Sudesh,  
Patrick, Andy

**Iha:** Sobella Solognier, Iddy Geerman, Veronique de Mey,  
Ethan Yrausquin

Amiga(o) di cas: Mario y Sonia Arends

Tanta y omonan, prima y primonan, swa y cuñanan cu ta  
hopi pa menciona, bisñanan, amigo y amiganan di cas y  
scol

**Demas famia:**

Solognier, Yrausquin, Wernet, Lopez, Henriquez, Ras,  
Rodriguez, Arends, Romero, de Mey, Manna, Maduro,  
Diaz, Schwengle, Oduber, Provence, Wouters, Figaroa,  
Arends, Perez, Tiel, Croes, Matos, Geerman, Loepstok,  
Pimienta, Hernandez, de Cuba, Rincones, Koeiman,  
Ammerlaan, Vrutaal, Angela, Winklaar, Tromp, Jacopucci.

Team di Bingo Aruba

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a  
lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di  
entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia lo tuma lugar dialuna, 31 di maart 2025 for di  
7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e **acto di entiero** cu lo tuma lugar  
diamars, 1 di april 2025 for di 9or pa 11or di mainta na  
Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar  
den ceno familiar.

En bes di flor, lo por cumpli cu un donacion na Stichting  
Ambiente Feliz via Pay.aw, transfer, of segun box di  
donacion disponibel riba tur dos dia.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Salmo 23

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta  
hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta  
participa fayecimento di nos estimado tata,  
ruman, welo, omo, padrino y amigo.



### Rosendo Albino Rasmijn

Miho conoci como “Buchi”, “Mo Buchi”, [Hof  
Buchi Toys]  
\* 1-3-1944 † 23-3-2025

Mayor nan:

† Epifanio “Fani” y Petronilia “Nia” Rasmijn-  
Leon

Mama di su yiu nan:

Ina Danjo

Yui nan:

Alwin Rasmijn y Solange Thijzen  
Roselini Rasmijn y Dexter Scott

Nieto y Nieta nan:

Emely Rasmijn y Riangelo Geerman  
Sharen Kelly y Naheem Heyliger  
Josef Quandus

Ruman nan:

Dabian “Nai” Rasmijn y Maria Wernet  
Alberto “Betto” y Ortencia Rasmijn-Werleman  
† Genaro Canuto Rasmijn  
† Alejandro “Toys” Rasmijn  
Marco “Niaks” y Danilda Rasmijn-Geerman  
Teresita “Sita” Koolman-Rasmijn y Charles  
Koolman  
Mariana “Ana” de Cuba-Rasmijn y Rene de  
Cuba

Yui nan kier a gradici:

Judith Rasmijn y Mama Aileen  
Verpleegster Sandra Mejia  
Legion di Maria

Sobrino y Sobrina nan y Sobre Sobrino y Sobre  
Sobrina nan, Prima y Primo nan y su Iha nan,  
Comer y Comper y bon Bisiña nan y Amigo nan  
y Conocir nan.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a  
lubida un of otro famia.

Restonan mortal lo ta reposa den Misa  
Immaculada Concepcion Sta. Cruz dia 1 di April  
2025 for di 1 PM pa 4 PM. Despues lo sali pa  
Santana Santa Maria.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta  
ricibi bishita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Radhasoami

A selfless & loving mother whose children always  
came first.

Kamini knew only kindness in her heart & made  
sure that everyone around her felt that love.



### Kamini Shankar Daswani-Nandwani

\*12 July 1961 - †28 March 2025

With profound grief & sorrow in our heart we  
announce the sudden passing away of our beloved  
Kamini S. Daswani

**Wife of:** Shankar T. Daswani

**Loving mother of:**

Siddharth Daswani  
Charanjeet Daswani & Lisza-Marie Arends  
Sikander Daswani

**Sister of:**

Deepak T. Nandwani  
Janki T. Nandwani

**Sister in law of:**

Prakash & Jaya Nihalani  
Gopi & Kavita Bhawnani  
Raj & Shilpa Daswani

**Aunt of:**

Noorie & Bhavna Nandwani  
Dimple & Manoj Nihalani  
Varsha & Vishal Bhawnani  
Avinash & Abhay Daswani

**Families:** Daswani, Nandwani, Nihalani, Bhawnani,  
Arends & Werleman

A special thank you to staff at Dr. Horacio Oduber  
Hospital, Ambulance & ICU unit.

We deeply appreciate the love & support we have  
received.

In lieu of flowers please consider making a donation  
to a charity of your choice.

Though she is no longer with us, her spirit will live  
on in the countless memories we shared.

We will miss her deeply but find comfort in knowing  
she is at peace & with our loved ones up there.

**Place:** Aurora Funeral Home

**Date:** Monday March 31st 2025

**Time:** 08:00 am to 10:00 am

We are not able to accept condolences at home after  
the funeral.





## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*'Si nos biba, ta pa Señor nos ta biba y si nos muri, ta pa Señor nos ta muri. Ke men, sea nos biba of muri, ta na Señor nos ta pertenece.'*  
*Romanonan 14:8*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima, casa, tata, opa, ruman, omo, primo, suegro y amigo:



**Sr. Rigio Nicolaas Oduber**  
\*10-09-1952 - †25-03-2025

**Esposa stima:** Mariana Oduber-Croes

**Yiunan stima:**  
Richelle & Giancarlo Angela  
†Dion Oduber

**Su popchinan stima:**  
Uriëlla Angela  
Uziëlla Angela

**Su rumannan:**  
†Mildred Oduber  
Franklin & Enveline Oduber  
†Eric & Adilia Oduber  
Esmeralda Oduber  
Anthony Oduber

**Subrino- & subrinanan:**  
Nelleke Cardenas-Oduber & famia  
Sharity Oduber & famia  
Joraine Duzong-Oduber & famia  
Randolph Oduber & famia  
Daisy Weller-Geerman & famia  
Nataly Kemp-Geerman & famia

**Ihanan:**  
Lorraine Croes & famia  
Janice Essers-Hooft & famia  
Ruthmila Dirks

**Stima manera yiu:** Yvette Chirino-Dijkhoff & famia

Prima & primonan, amigo, bisña & conocirnan.  
Amigonan di cas: Carel Hart, Delio Laclé

**Demas famianan:** Oduber, Croes, de Mey, Thijsen, Dubero, Angela, Flanegin, Maduro, Dijkhoff, Solognier, Dania, Boyè, Leyba, Laclé, Geerman, Heronimo, Figaroa, Gonzalez, Van Buuringen, Stöwesand, Ter Beek, Rossingh, Hooft, Bueno Guzman, Essers, Godoy, Saladin, Ririhena, Lourens, Cornes.

Ta invita pa **acto di entierro** lo tuma lugar dialuna 31 di maart 2025 pa 09.00 am pa 11.00 na misa Santa Filomena na Paradera. Sigui pa respons y Santana Catolico di Paradera.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia.

Despues di acto di entierro nos ta lamenta di no por ricibi condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador*  
*Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza*  
*Ya no tin scuridad*  
*Unicamente Bo Luz briyando*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Sra. vda. Bernardina Croes-Kelly**  
Cariñosamente yama "Tina"  
\*16-02-1930 - †28-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada*  
*Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.*  
*E ta hibami na awa trankil,*  
*Pa mi bolbe haña forsa".*  
*Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Maria Krozendijk**  
\*13-12-1926 - †27-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Na een intense periode van afnemende gezondheid is Frans overleden op 26 maart 2025 te Aruba.*



**Frans Versteeg**

Namens zijn:

**Echtgenote:** Kiki Hoeffnagel

**Kinderen:** Oscar en Noortje, Joost en Alwine

**Kleinkinderen:** Elena

Overige familieleden, nichten, neven, vrienden, kennissen en burens.

We hebben in besloten kring afscheid genomen van Frans op Zaterdag 29 maart 2025.

In Nederland zullen familie en vrienden samen komen om van Frans afscheid te nemen.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi no a muri.*  
*Ta pesey mi no a bisa ayo.*  
*Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.*  
*Boso a keda atras.*  
*No laga tristesa domina boso.*  
*Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.*  
*Recorda mi cu hopi amor.*



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

**Balvina Sanabria**  
\*18-03-1943  
†28-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



## Loke nos sa di e gobierno nobo di Siria

(AFP)—E gobierno nobo di Siria, cual ta domina pa e circulo interno di presidente interino Ahmed al-Sharaa, tin un gran desafío: gana confianza di e pueblo Sirio, y tambe di paisnan Occidental pa haya alivio di sancion.

E gabinete transicional cu tin 23 miembro – sin un prome minister – a ser anuncia diasabra, mas cu tres luna despues cu e grupo Islamita di Sharaa, Hayat Tahrir al-Sham (HTS), a lidera un ofensiva cu a kita Bashar al-Assad for di poder despues di hopi aña ta goberna.

E gobierno ta reemplasa e autoridatnan provisorio cu tabata na poder for di december, y su formacion ta sigui un declaracion constitucional cu a tuma vigor na comienso di e luna aki. Experto y gruponan di derecho humano ta adverti cu e ley aki ta concentra hopi poder den man di al-Sharaa y no ta duna suficiente proteccion pa minoridatnan.

### Aliadonan den posicionnan clave

Gran parti di e gabinete ta forma pa simpatisantenan mas cercano di al-Sharaa y otro figura cu ta aline cu dje.

Casi tur miembro ta Sunni, cual ta refleha e composicion demografico di Siria, un pais cu tabata bao gobernacion largo di e clan di Assad cu ta parti di e minoridad Alawita.

Experto di Siria, Fabrice Balanche, a bisa cu carteranan importante a ser entrega na “ex-compañeronan di e lucha



cu ya tabata den e Gobierno di Salvacion cu tabata maneha e region di Idlib” den noroeste di Siria, un bastion rebelde cu HTS tabata controla prome cu Assad cay.

Esey ta inclui Assaad al-Shaibani, ken como canciller interino ya tabata reuni cu hopi oficial Occidental y Medio Oriental, y a keda den e gabinete nobo cu mesun funcion. Minister di Defensa, Murhaf Abu Qasra—ken como comandante rebelde a lidera e ofensiva contra Assad—tambe a keda den su cargo. Su reto principal ta construcion di un ehercito nacional nobo.

Anas Khattab, ken ta sanciona pa e Organizacion di Nacionnan Uni (UN), a ser nombra como minister di Asunto Interior despues di sirbi como hefe di inteligen-

cia interino. Ministerio di husticia a bay na Mazhar al-Wais, tambe di e gobierno rebelde di Idlib. El a reemplasa Shadi al-Waisi, ken como minister di Asunto Interino a ricibi critica despues cu un video bieu a reaparece mostrando su participacion den ehecucion sumario di dos muhe cu tabata acusa di prostitucion.

Lider di e grupo White Helmets, e rescaticanan Sirio cu tabata traha den e zonanan rebelde, Raed al-Saleh, a ser nombra como minister di Situacionnan di Emergencia y Desaster.

### Representantenan di minoridad

Den medio di e yamadanan internacional pa un transicion inclusivo, e gobierno nobo tin cuatro minister di gruponan minoritario di Si-

ria – un Cristian, un Druso, un Kurdo y un Alawita – pero ningun di nan a ricibi carteranan importante.

“Señor Sharaa ta purba amplia su base di sosten mas aya di e gruponan Islamico cu ya ta apoy’e,” segun Aron Lund di e think tank Century International.

“Pa ta testigo di un fraccion Islamico radical subiando na poder y inclui minoridatnan, mescos den forma simbolico, no ta ideal, pero e situacion por ta pio,” Lund a agrega. Yarub Badr, un Alawita cu ya a sirbi den un gobierno bou di Assad prome cu e guerra, a ser nombra como minister di Transporte.

Veterano den oposicion, Hind Kabawat—un miembro di e minoridad Cristian y oponente di Assad pa hopi

aña—a ser nombra como minister di Asunto Social y Labor, e prome hende muhe cu al-Sharaa a nombra.

### Desafionan

E administracion autonomo lidera pa Kurdonan den noroeste di Siria a rechasa ayera e legitimidad di e gobierno nacional nobo, afirmando cu e “no ta refleha e diversidad di e pais.”

Aproximadamente 15% di e poblacion di Siria ta Kurdo.

E unico miembro Kurdo den e gabinete nobo no ta afilia cu e administracion regional, cual mas prome den luna a firma un acuerdo cu e autoridatnan nacional pa integra den institucionnan estatal, den busca di unidad despues di mas cu un decada di guerra civil.

Algun analista ta expresa preocupacion cu e acuerdo ya tabata morto na su yegada, pasobra e administracion Kurdo tambe a critica e declaracion constitucional transicional. Lund a bisa cu den e contexto aki, “cualquier gobierno lo tabata tin dificultad pa trece estabilidad na e pais.”

“E pregunta berdadero,” segun e, “ta e nivel di influencia cu e ministernan lo tin realmente.” Sin un prome minister, tin un riesgo di “personalizacion extremo di poder,” Balanche a adverti. Segun e, e Consejo di Seguridad Nacional cu a ser forma riba 13 di maart bou liderato di al-Sharaa “ta e gobierno real.”

## Netanyahu: Presion militar riba Hamas ta tumando efecto; ‘crack’ ta surgi den negociacionnan

(AFP)—Prome minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a bisa ayera cu e presion militar intensifica riba Hamas den Gaza ta resultando efectivo, y a enfatisa cu e grupo Palestino mester entrega su arma.

“Nos ta negociando bou di atake...nos ta mirando cu crack a cuminsa surgi” den loke e grupo tabata exige den e negociacionnan, Netanyahu a bisa durante un reunion di gabinete.

E comentarionan di Netanyahu a bin mientras cu intermediarionan—Egipto, Qatar y



Merca—ta sigui traha pa logra un alto-el-fuego y liberacion di rehennan Israeli cu ainda ta deteni den Gaza. Un oficial halto di Hamas a bisa diasabra cu e grupo a aproba un propuesta nobo pa un alto-el-fuego cu e intermediarionan a propone, y a pidi Israel pa

duna sosten.

E oficina di Netanyahu a confirma cu nan a ricibi e propuesta y cu Israel a manda un contra-propuesta. Pero e detayenan di e esfuersonan di mediacion ainda no a ser revela.

Ayera, Netanyahu a rechasa e acusacionnan cu Israel no kier discuti un acuerdo pa logra e liberacion di rehennan cu ainda ta den Gaza, pero el a insisti cu wHamas mester entrega su arma. “Nos ta dispuesto. Hamas mester entrega su arma...su lidernan lo por sali for di Gaza,” el a bisa.

Netanyahu tambe a bisa cu Israel lo garantiza seguridad total den Gaza y “permite implementacion di e plan di Trump—e plan pa migracion boluntario.”

Algun dia despues cu Donald Trump a tuma oficina

como presidente di Merca, el a anuncia un plan pa reubica mas cu dos milyon habitante di Gaza na Egipto y Jordania. E anuncio ey a ricibi hopi critica for di gran parti di e comunidad internacional.

Un tregua fragil cu a trece algun siman di calmo relativo den e Franha di Gaza a cay dia 18 di maart, ora cu Israel a reanuda su bombardeo aereo y ofensiva terrestre den e teritorio Palestino. Ayera, un atake aereo Israeli a mata un minimo di ocho persona den e zona di Khan Yunis den Gaza, y cinco di e victima tabata mucha, segun e agencia di defensa civil di e teritorio.



## Dinamarca ta critica “tono” di Vance su comentarionan tocante Groenlandia

(AFP) — **Diasabra** Dinamarca a bisa cu e no gusta e “tono” di e comentarionan di vice-presidente Mericano JD Vance cu Copenhagen no a haci suficiente pa Groenlandia, durante su bishita na e teritorio strategico.

“Nos ta habri pa critico, pero laga mi ta completamente honesto, nos no ta aprecia e tono den cual a entrega esaki,” minister di Asunto Externo Lars Lokke Rasmussen a bisa den publicacionnan riba red social.

“Esaki no ta con bo ta papia cu bo aliadonan, y ainda mi ta considera Dinamarca y Merca como aliadonan cerca,” el a bisa. Vance a haci comentarionan durante un bishita na e Pituffik Space Base den e parti noroeste di Groenlandia, considera pa ambos Copenhagen y Nuuk como un provocacion. “Nos mensahe pa Dinamarca ta hopi simple:



Bo no a haci un bon trabao pa e pueblo di Groenlandia,” Vance a conta durante un conferencia di prensa. “Bo no a inverti suficientemente den e pueblo di Groenlandia y bo no a inverti suficientemente den arquitectura di seguridad di e tera increíble aki,” el a agrega.

Trump ta argumenta cu Merca mester e isla artico pa seguridad nacional y interna-

cional y a nenga pa descarta e uso di forsa militar pa obtene. Ora a puntr’e tocante posible uso di forsa, Vance a subraya cu e administracion di Merca no a pensa cu “e ta bay ta necesario.”

“Nos ta pensa cu nos por yega na un acuerdo, estilo Donald-Trump, pa garantiza e seguridad di e teritorio aki pero tambe di Merca,” Vance a bisa. E prome minister di

Dinamarca Mette Frederiksen tambe a critica Vance den un declaracion, bisando cu su declaracionnan tocante Dinamarca “no tabata corecto.” Tambe el a bisa cu e lo ta bishitando e isla otro siman.

### Presion inaceptable

Oficialnan Danes y Groenlandes, sosteni pa Union Europeo (EU), a insisti cu Merca no lo obtene Groenlandia. Frederiksen a condena e bishita di Merca como “presion inaceptable” riba Groenlandia y Dinamarca.

Rasmussen a bisa cu Dinamarca a aumenta inversion den seguridad Artico, cu Copenhagen anunciando den januari un plan di 2 biyon dollar pa fortalece su presencia militar den e region. Un mayoria di Groenlandesnan ta opone anexion Mericano, segun un encuesta den januari.

Diasabra a mira centenares di

hende manifestante pafu di e embahada Mericano na Copenhagen, algun cu borchinan cu ta bisa “Trump/Putin hortando paisnan” y “Yankees bay cas” of “Traha bloki di ijs no guera.”

E base di Pituffik ta un parti esencial di Washington su infraestructura di defensa misil, situa den e Artico riba e ruta mas cortico pa misilnan lansa for di Rusia pa Merca. Conoci como e Thule Air Base te 2023, e base a sirbi como un puesto di advertencia pa posible atakenan for di e Union Sovietico durante e Guera friu.

Tambe e ta un sitio strategico pa monitoreo aereo y submarino. Groenlandia ta hogar pa 57.000 hende, mayoria di nan indigenanan Inuito. Ta considera e teritorio como un reserva grandi di azeta y mineral cu ainda no a ser usa, aunke exploracion di azeta y uranium ta prohibi.

## WHO ta bisa cu terremoto na Myanmar ta un emergencia di nivel halto



(AFP)—E **Organisacion Mundial di Salud (WHO)** a bisa ayera cu e terremoto na Myanmar tabata un emergencia di nivel halto mientras e ta busca urgentemente pa 8 miyon dollar pa salba bidanan y preveni brotenan di enfermedad durante e proximo 30 dia.

WHO a bisa cu e cantidad di victima y heridanan di trauma tabata den riesgo di infeccion debi na un capacidad limita di cirugia den e pais, mientras e condicion den Myanmar a nifica cu e terremoto tabatin

chance pa intensifica e riesgo di malesa.

“WHO a clasifica e crisis aki como un emergencia di Grado 3—e nivel mas halto di activacion bao e Emergency Response Framework,” segun e agencia a bisa den su apelacion pa financiamiento.

E terremoto cu magnitud di 7.7 a dal cerca di e ciudad central di Mandalay diabierna, pa despues sigui un aftershock di magnitud 6.7. E terremoto a causa mas di 1,700 hende morto den Myanmar y al menos 18 den Tailandia.

Den Myanmar, “evaluacion preliminar ta indica un cantidad halto di victima y heridanan relaciona cu trauma, cu necesidad urgente pa cuidu di emergencia. Suministro di electricidad y awa ta keda stroba, empeorando acceso di servicionan di salud y aumentando riesgonan di malesanan,” WHO a bisa.

“Heridanan relacion cu trauma—incluyendo fracturanan, heridanan habri y sindroma di ‘crush’—ta den riesgo halto di infeccion y complicacion debi na e capacidad

limita di cirugia y un control y prevencion inadecua di infeccion.”

WHO a bisa cu e mester 8 miyon dollar pa responde na e necesidadnan di cuidu durante e proximo 30 dia, “pa salba bida, preveni malesa, y stabilisa y restaura servicionan esencial di salud.”

WHO a bisa cu hospitalnan ta sobrepobla, mientras cu e scala di morto, heridanan y daño na facilidadnan di salud “no ta completamente conoci.” E agencia a bisa cu desplazamento den shelternan sobrepobla, combina cu e destruccion di sistemanan di awa y infraestructura di sani-

tacion, a aumenta e riesgo di brotenan di malesa.

E agencia a bisa cu e prome suministronan di kitnan di trauma pa trata heridanan severo y fractura, y tentnan multifuncional, tambe ta crea espacio pa e cantidad creciente di heridonan, a yega un hospital di 1.000 cama den e capital di Naypidaw.

Materialnan similar ta na caminda pa Mandalay General Hospital. Banda di e intervencionnan di emergencia, WHO a bisa cu e continuidad di servicionan esencial manera inmunisacion tambe ta critico durante e proximo 30 dia.

